กุหลาบอันสดชื่น!
ชาลส์ ฟาเรลล์ = เจเนต เกย์ นอ
- คู่กันในเรื่อง -
" มารี แอน "
ฉายที่พัฒนากร พฤหัสที่ ๑ นี้

ศรีกรุง

The Srikrung Daily News. Bangkok, Siam.

Proprietor: SRIKRUNG PRESS. Address: SRIKRUNG PRESS. SAPAN MON TELEPHONE NO. 396.



ปอลกอร์กิวลอฟฟ์
ผู้ร้ายยิงท่านปอลดูแมร์
ประธานาธิบดีฝรั่งเศสตาย

ปีที่ ๑๓ ฉบับที่ ๑๘๗๓ วันพุธที่ ๘ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๗ ปีวอก จ.ศ. ๑๒๙๔ ฉบับละ ๕ สตางค์

ชาวนาที่แร้นแค้นจริงจงอย่าเสียขวัญ

ทางปกครอง กรุงเทพฯ กรุณาชาวนา แร้นแค้น

ถ้าไม่มีทรัพย์สมบัติจริงๆ แล้ว ทางราชการก็จะยังผ่อนผันให้ จึงไม่ควรชาวนาจะขวัญเสีย

เนื่องจาก เศรษฐกิจตกต่ำเปนเหตุให้เข้าราคาถูก ตลาดการค้าในกรุงเทพฯ ปั่นป่วนตลอดจนชาวก็ไม่มีเงินชำระค่าเสนาให้แก่รัฐบาล เรื่องนี้เราเคยนำข่าวลงครั้ง ๑ ว่า ทางราชการได้ยึดไร่นาสาโทจากพลเมืองไว้มากโดยพลเมืองไม่มีเงินค่าเสนาชำระเลย แต่ทางราชการไม่กล้าประกาศขายทอดตลาดทรัพย์สมบัติของพลเมืองเลยสักรายเดียว ทั้งนี้ทั้งนั้นก็อาศัยความอะลุ้มอล่วยในการปกครองนั่น

(มีต่อหน้า ๗)

การบินของนายเลื่อน

นายเลื่อน พงษ์โสภณ

ที่ได้รับอนุญาตจากกระทรวงกลาโหมให้ทำการบินไปยังฮ่องกง แต่กำหนดวันยังไม่แน่นอน เพราะจะต้องให้กระทรวงต่างการประเทศจัดการในเรื่องการบินผ่านเข้าไปในเขตต์ของต่างประเทศให้เรียบร้อยเสียก่อน

อนึ่งนายเลื่อนได้นำความไปกราบเรียนต่อนายพลโท พระยาเทพหัสดิน นายกสโมสรสหายสงคราม ในฐานะที่นายเลื่อนเคยเปนทหารอาสามาแล้ว ให้นำความกราบบังคมทูลพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวให้ทรงทราบเสียก่อน เพราะตนได้รับความรู้ในการบินครั้งนี้ ก็โดยได้รับพระมหากรุณาธิคุณเปนส่วนพระองค์พระราชทานทุนให้ไปเล่าเรียนมา ครั้นเมื่อวันที่ ๖ เดือนนี้ เลขานุการของสโมสรสหายสงคราม ได้นำจดหมายของเจ้าพระยามหิธร เสนาบดีกระทรวงมุรธาธรไปส่งให้แก่นายเลื่อนที่บ้านตำบลบางขุนพรหม ใจความในจดหมายว่าได้รับพระบรมราชโองการจากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ให้แจ้งเรื่องนายเลื่อนจะทำการบินไปฮ่องกงให้พระยาเทพหัสดินทราบ ดังเราได้คัดสำเนาลงไว้ต่อไปนี้คือ

ที่ ๘๙/๑๕๖๙ กระทรวงมุรธาธร
กรมราชเลขาธิการ
วันที่ ๔ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕

เรียน นายพลโท พระยาเทพหัสดิน นายกสมาคมสหายสงคราม

ตามหนังสือที่ ๓๐๖/๑๑ ลงวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ศกนี้ เรื่องนายเลื่อน พงษ์โสภณ จะทำการบินจากสยามไปฮ่องกง เพื่อเชื่อมความสามัคคีระหว่างสยามกับต่างประเทศนั้น ได้นำความกราบบังคมทูลพระกรุณาทราบฝ่าละอองธุลีพระบาทแล้ว มีพระราชกระแสโปรดเกล้าฯ ว่า ความคิดนี้ดีมาก เพราะการบินนี้อาจเปนประโยชน์ให้ความรู้แก่บริษัทเดิรอากาศ ถ้าได้ผลอย่างไร เช่นการบินไปนั้นได้พบเหตุการณ์อย่างไรบ้างเปนต้น แล้ว

(มีต่อหน้า ๘)



พระเจ้าพี่นางเธอ พระองค์เจ้าทิพยาลังการ ซึ่งสิ้นพระชนม์ เมื่อวันที่ ๔ เดือนนี้

ลอตเตอรี่สภากาชาด ตกลงกันแน่เมื่อวานนี้

เมื่อบ่ายวานนี้ คณกรรมการสภากาชาดสยาม ได้ประชุมเรื่องลอตเตอรี่ลงความเห็นพร้อมกันว่า จะจำหน่ายฉลากรวม ๕๐๐,๐๐๐ ฉะบับๆ ๑ บาท หักเปนค่าภาษี ๕๐,๐๐๐ บาท เหลือแบ่งเปนเงินรางวัล ๕๐% ค่าใช้จ่ายกับเปนเงินบำรุงสภา ๕๐% ส่วนจำนวนรางวัลให้แบ่งเปนที่ ๑ มี ๑ รางวัล เงิน ๕๐,๐๐๐ บาท ที่ ๒ มี ๑๐ รางวัลๆ ละ ๕๐๐๐ บาท ที่ ๓ มี ๑๐๐ รรงวัลๆ ละ ๕๐๐ บาท ที่ ๔ มี ๓๐๐ รางวัลๆ ละ ๒๕๐ บาท ผู้จำหน่ายได้ส่วนลดร้อยละ ๓% ต่อไปราวปลายเดือนนี้ อนุกรรมการจะได้เสนอโครงการขอรับอนุญาตจากรัฐบาล

คำทำนายม้าวันพุธ

ของ "S"

เที่ยวที่ ๑ จุลเสนา ปอมปาดัว นำพล

เที่ยวที่ ๒ ลักกี้เลดี้ โกลเด็ลฮอร์น โรแยลออนเนอร์

เที่ยวที่ ๓ หนูแดง ดอนนี่ สามเมือง

เที่ยวที่ ๔ โซนาต้า ฟอลสอะลาร์ม ซิลเวอร์เควสต์

เที่ยวที่ ๕ โกลเด็นเกต พวงเพ็ชร์ บีทอนเปาเวอร์

เที่ยวที่ ๖ ชัยภูมิ ชะนะชัย โรหิณี

เที่ยวที่ ๗ ยอดหญิง ไมโอน สุลีอาชา

เที่ยวที่ ๘ เวดดิ้งเบลล์ ลักกี้เดย์ มิสบัชเลอร์

เที่ยวที่ ๙ ไคเวน พีลฟอด ลักกี้สตาร์

มีอาวุธปืนพกและลูกระเบิด
ถูกจับสงสัยว่าคิดร้ายต่อมุสโสลินี

วิทยุฝรั่งเศสเมื่อวันที่ ๕ เดือนนี้ แถลงข่าวเท่าที่ทราบจากกรุงโรม นครหลวงแห่งประเทศอิตาลีมีความว่า เมื่อบ่ายวันที่ ๔ เดือนนี้ ชายผู้หนึ่งชื่อสบาร์เดอตือตโต ได้ถูกเจ้าหน้าที่กระทำการจับกุมตัวที่ตำบลใกล้พระราชวังเวนิส โดยปรากฏว่าเป็นผู้ถือหนังสือเดินทางของรัฐบาลสวิสปลอมโดยใช้นามว่ากัลวานี และทั้งยังมีลูกระเบิดชนิดร้ายแรงที่สุดอยู่ในตัวถึง ๒ ลูก รวมทั้งปืนพกบรรจุกระสุนพร้อมด้วย ๑ กระบอก

ผู้ถูกจับสารภาพว่าตนมีความจงใจเจตนาจะพยายามทำลายชีวิตซินญอร์มุสโสลินี ผู้ซึ่งในขณะนี้กำลังพักอยู่ในพระราชวังเวนิส

ความร้อนในพระนคร เมื่อวันที่ ๕ เดือนนี้วัดได้ ๔๔.๔๖ ดีกรีฟาเรนไฮต์

พระเจ้าบรมวงเธอ พระองค์เจ้าพวงสร้อยสะอาง ได้เสด็จไปตากอากาศยังจังหวัดอยุธยา โดยรถไฟจากสถานีหัวลำโพง แต่เมื่อวานนเวลา ๗ น.

ที่ ๔๓๗/๒๔๗๕

ประกาศเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์

กรมรักษาทรัพย์ กระทรวงยุติธรรม

ศาลแพ่ง คดีที่ ๑๔/๒๔๗๔

เรื่อง ยึดห้องวางยับเส้ง ล้มละลาย

ด้วยเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์ได้รวบรวมทรัพย์สมบัติของผู้ล้มละลายที่กล่าวชื่อข้างบนนี้ไว้บ้างแล้ว จะได้จัดการแบ่งส่วนเฉลี่ยให้เจ้าหนี้เป็นครั้งที่หนึ่งจึงขอแจ้งความให้เจ้าหนี้ทราบล่วงหน้า ๗ วัน ตามความในมาตรา ๕๖ แห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย ร.ศ. ๑๓๐

เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์จะส่งแจ้งความให้เจ้าหนี้ที่ได้ยื่นพิสูจน์หนี้ของตนแล้วทราบโดยฉะเพาะว่าส่วนเฉลี่ยของท่านเป็นเงินเท่าไร และจะจ่ายเงินให้เมื่อไร

ประกาศมาณ วันที่ ๖ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

(ลงนาม) อำมาตย์เอก พระยาธรรมบัณฑิตสิทธิศฤงคาร

เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์

๗/๓/๗๕ ๓ ว.

ข่าวมโนสาเร่

คนขับแท็กซี่ผู้สัตย์ซื่อ

นายสมบุญ ทองคลี่ คนขับรถแท็กซี่บ้านอยู่ที่ประตูน้ำ ประทุมวัน นำพวงกุญแจห่วงทองคำกับลูกกุญแจ ๑๓ ลูก ของผู้โดยสารผู้หนึ่งลืมไว้ในรถของเขาไปมอบไว้กับตำรวจพญาไท เพื่อหาตัวเจ้าของต่อไป เมื่อวันที่ ๒ นี้

กองฟางผู้ใหญ่บ้านเป็นเท่า

นายเอี่ยง ได้ตอบจุดกองฟางของนายเฉาะผู้ใหญ่บ้านตำบลดอกไม้ อำเภอพระโขนง เมื่อคืนวันที่ ๒ เดือนนี้ ไฟลุกโพลง ชาวบ้านช่วยดับเสียทัน มิฉะนั้นโรงนาผู้ใหญ่บ้านคงวอด คิดค่าเสียหาย ๑๐ บาท จับนายเอี่ยงตัวการได้

ชาวเรือสี่แยกมหานาคระวัง

นายสวัสดิ์กับพวกต้องหาว่าลงไปลักทรัพย์นายฮั่งจือ ซึ่งนอนหลับอยู่ในเรือตอนสี่แยกมหานาค ไป ๕๒ บาท เมื่อวันที่ ๕ เดือนนี้ เวลา ๑ น. ตำรวจจับได้ทั้งนายสวัสดิ์และพวก แต่พวกไม่มีมลทินได้ปล่อยตัวไป

ข่าวเบ็ดเตล็ด

การส่งน้ำแข็งโดยทางรถไฟเหมาหลังจากสถานีกรุงเทพฯ และบางกอกน้อย ไปส่งตามสถานีในทางสายฝั่งตะวันตกของแม่น้ำเจ้าพระยา กรมรถไฟได้ลดค่าระวางให้ร้อยละ ๒๐ ทุกหลังรถ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

ยิ้มแย้ม แจ่มใส ร่างกาย สมบูรณ์ ยิ่งนัก



พยานแห่ง ความสุข เด็กชายเดือน บุตรหลวง รัถภาระพิทักษ์

วันที่ ๑๘ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕

เรียน คุณหมอเหลิ่ง ศรีจันทร์ ที่นับถือ

ดิฉันขอบพระคุณเป็นอย่างยิ่ง ด้วยบุตรเด็กของดิฉันมีความสุขสบายดี ไม่มีไข้เจ็บอย่างใดๆ มารบกวน ดิฉันเลี้ยงเด็กมามากแล้ว แต่ยังไม่เคยมีความสดวกสบายเท่ากับเลี้ยงบุตรคนนี้ แพทย์ที่เชี่ยวชาญทางกุมารก็ลงความเห็นว่า เด็กในเมืองร้อนมักจะเป็นเด็กเจ้าโรค แต่เป็นบุญเหลือเกิน ด้วยบุตรคนนี้ของดิฉันมีความเจริญดี ร่างกายแข็งแรงปราศจากไข้เจ็บอย่างใดๆ ทั้งสิ้น เพราะใช้ยากุมารศรีจันทร์ของคุณหมอ เป็นยาประจำตัวเด็กตั้งแต่ต้นมา ดิฉันใช้ยาปนกับน้ำนมให้เด็กกินทุกๆ มื้อ หรือบางทีก็ให้กินยาเปล่าๆ ยานี้กินง่าย เด็กชอบกิน ดิฉันได้แนะนำให้คนอื่นลองใช้ยานี้ดูบ้าง ก็ได้ผลดีแทบทุกราย อีกทั้งได้แนะนำให้ใครๆ มาเจียดยานี้ที่ห้างขายยาศรีจันทร์ ประตูสามยอดอยู่เนืองๆ

จดหมายฉะบับนี้ เพื่อแสดงพยานในการใช้ยากุมารศรีจันทร์ว่าได้ผลดีอย่างไร ถ้าคุณหมอมีความประสงค์จะเผยแผ่เกียรติคุณของยาชนานี้ให้แพร่หลายแล้ว ขอให้นำจดหมายฉะบับนี้ออกโฆษนาในทางใดๆ ได้ทุกเมื่อ โดยความนับถือ

นางรัถภาระพิทักษ์ (สัมจีน ฮุนตระกูล)

สายนาฬิกาข้อมือ

"โครเมี่ยม"

ที่ขาดคราวไปนั้น เดี๋ยวนี้มีตกเข้ามาใหม่อีกแล้ว ราคาย่อมเยาว์

ห้าง ก.ม.ไชเดล

มุมถนนอุนากรรณ์ พระนคร

โทรศัพท์ ๑๑๙๙

แจ้งความเรียกประมูล

เช่ารถยนต์บรรทุกขยะมูลฝอย

กองแพทย์สุขาภิบาลขอเรียกประมูลเช่ารถยนต์บรรทุกขยะมูลฝอย ผู้ใดประสงค์จะยื่นประมูล อาจรับรายละเอียดจากกองแพทย์สุขาภิบาล ณ ศาลาว่าการกระทรวงมหาดไทย และต้องยื่นประมูลถึงกองแพทย์สุขาภิบาลภายในวันที่ ๑๕ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ กองแพทย์สุขาภิบาลสงวนสิทธิ์ที่จะไม่ตกลงกับผู้ที่คิดค่าเช่าต่ำที่สุด

แจ้งความมาณ วันที่ ๖ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕

๗ ๓ ๗๕ ๗ ว.

กถาบรรณาธิการ

ชาวนาควรทราบ เจ้าหน้าที่ควรแจ้ง

คน ที่มีความร้อนมากอยู่ เวลานี้ เห็นจะเป็นชาวนาจำพวกหนึ่ง คือร้อนเงินที่จะนำมาไถ่ถอนเนื้อที่นา และให้ค่าภาษีอากรต่างๆแก่รัฐบาล กับเงินที่จะนำมาลงทุนประกอบกสิกรรมต่อไป

ชาวนามีเคราะห์กรรมมากทั้งเวลาราคาเงินสูงและราคาเงินต่ำ เพราะหลักทรัพย์ที่ของ ได้นำออกขายด้วยราคาถูกตั้งแต่ราคาเงินสูง ครั้นราคาเงินต่ำ มิได้ให้ราคาทองสูง ก็ไม่มีทองจำหน่ายเสียแล้ว ใช่แต่เท่านั้น ทุนที่จะทำนาก็พลอยต้องลงอย่างแพง ค่าที่เวลานี้ของต่างๆแพงขึ้น เครื่องมือทำนาก็ไม่มีใครจะลดให้ได้ ชาวนาไม่กรอบครานจะไปกรอบคราวไหน

เราได้ทราบข่าวอย่างน่าสังเวทนาเสียเหลือเกินว่า ชาวนาแถวธัญญะบุรีหลายครอบครัว ที่ต้องใช้ใบทองหลางรับประทานต่างพลูและหลายครอบครัวที่นุ่งผ้าผืนเดียวกันระหว่างสามีภรรยากล่าวคือ ทั้งบ้านมีผ้านุ่งอยู่ ๓ ผืนผลัดเปลี่ยน ต้องเวียนกันนุ่งเมื่อถึงรอบซัก การซักของเขาจะเป็นอย่างไรขอให้ตรองกันดู

เมื่อเร็วๆนี้มีข่าวว่ารัฐบาลจะตั้งธนาคารให้ชาวนากู้เงินและตั้งยุ้งฉางสำหรับซื้อเข้าของชาวนา เพื่อแก้ฐานะผู้ที่เป็นกะดูกสันหลังให้คงมีโลหิตเดิรต่อไป ต่างพากันยินดีและขอให้สำเร็จลงโดยฉับพลัน มิฉะนั้นโรคของประเทศ อาจจะกลายได้ยาก

ข่าวนี้รู้ถึงชาวนาแทบทั่วประเทศแล้ว ซึ่งคงทราบจากปากคนนำพูดต่อๆกันไป แต่หารู้จริงไม่ว่าเวลานี้เป็นแต่โครงการณ์ดำริของรัฐบาล ซึ่งจะได้ความสำเร็จเท่านั้นที่แท้ยังหาสำเร็จไม่ ชาวนาพอได้ยินว่ารัฐบาลตั้งธนาคารช่วยชาวนา ต่างก็คิดว่าตั้งแล้ว จึงพากันเข้ามาถึงกรุงเทพฯ ได้ตรงมายังสำนักงานของเราหลายพวก บางพวกมาจากปราจีน บางพวกมาจากชัญญะ บางพวกมาจากราชบุรี และนครปฐม ขอให้เราช่วยเหลือนำไปพบกับชนาคารของชาติ เพราะมีผู้บอกว่าตั้งขึ้นแล้วในกรุงเทพฯ และผู้ที่เข้ามาโดยมากมักเป็นคนแก่คนเฒ่าและสูงอายุแล้วทั้งนั้น ต่างอ้างว่าจะต้องกู้เงินเสียค่านาบ้าง ไถ่ถอนนาและเข้าของที่จำนำไว้บ้าง เพื่อเป็นทุนต่ออายุไป

เราได้ต้อนรับชาวกสิกรของสยามด้วยความเวทนาเป็นล้นพ้น แต่ก็ต้องระงับความใจอ่อน ตอบแก่เขาเหล่านั้นไปตามความจริง กับขอให้เขารีบกลับภูมิลำเนาเสียเถิด ถ้าพักนานไปก็จะกินตัวมากขึ้น จนอย่างแล้วจะยิ่งจนลงไป และแนะนำว่า ถ้ารัฐบาลตั้งธนาคารแล้วเมื่อใด เจ้าหน้าที่ท้องที่คงประกาศอย่างเปิดเผย ไม่ต้องเข้ามาถึงเมืองหลวงดอก กับตักเตือนว่า ต่อไปเมื่อสงสัยเรื่องอย่างนี้ควรจะไปเรียนถามเจ้าหน้าที่ฝ่ายปกครองเสียก่อน จะได้ไม่ต้องเปลืองทรัพย์มากมาย

น่าชอบใจที่เขาเหล่านั้นรับทราบด้วยความเข้าใจ และลาไปด้วยความรู้สึกยินดีต่อคำแนะนำของเราทุกคน

ทำให้เราคิดขึ้นได้ว่า ข่าวชะนิดนี้มักมีเนืองๆ และราษฎรยินดีทราบความจริงเสมอ ฉะนั้นถ้าทางราชการได้จัดทองโฆษณาให้รวดเร็วทันใจไว้เสมอแล้ว คงจะได้กุศลจากคนพวกนี้อีกเป็นอันมากทีเดียว ทั้งนี้เราขอเสกไว้เป็นดำริของทางราชการด้วย

เพชรบุรีวิทยาลงกรณ์

เนื่องจากกระทรวงธรรมการได้สั่งแยกย้ายแผนกฝึกหัดครู กับชั้นมัธยมบีที่ ๗-๘ จากโรงเรียนเบ็ญจมราชาลัย ไปตั้งที่ถนนเพชรบุรี แล้วแต่ยังไม่ได้ตั้งชื่อของโรงเรียนให้มีนามชอบตามระเบียบนั้น บัดนี้กระทรวงธรรมการได้ตั้งชื่อสถานศึกษาแผนกนั้นแล้ว โดยให้มีนามว่า "โรงเรียนฝึกหัดครูเพชรบุรีวิทยาลงกรณ์" และให้นางบรรณสิทธิวรสาสน์ครูใหญ่แผนกสามัญแห่งโรงเรียนเบ็ญจมราชาลัย เป็นครูใหญ่



น้ำผลส้ม

ของ

เฟรเซอร์แอนด์นีฟ

ได้ทำขึ้นก่อนผู้อื่น

และ

ยังคงเป็นน้ำที่มี

คุณสมบัติดีเป็นเยี่ยม

ไม่อยากเห็น

สตรีที่มีร่างกายไม่บริบูรณ์ เจ็บออดๆแอดๆ ซูบซีดผอมแห้งอ่อนเพลีย, ปวดมดลูก, ระดูไม่ปรกติมีไม่เป็นเวลา, มากบ้างน้อยบ้าง, ดำขัน, เหม็นสาวจัดปวดสันหลัง และบั้นเอวๆเหล่านี้ ก็เนื่องมาจากโลหิตไม่บริบูรณ์นั่นเอง จึงทำให้ร่างกายมีอาการแปรปรวนต่างๆ

ฉะนั้นถ้าอยากจะให้ร่างกายของท่านบริบูรณ์เปล่งปลั่งเป็นน้ำนวล ก็ต้องรับประทานยาฟอกและบำรุงโลหิต, ขับระดูให้บริบูรณ์เป็นปรกติ ร่างกายก็จะเปล่งปลั่งเป็นน้ำนวล "ยาเปล่งรัศมี" จุดโมกข์ ขนานเดียวที่จะทำให้อาการต่างๆนั้นหายไป จำหน่ายปลีกและส่งที่

ร้านขายยาจุดโมกข์ ถนนนครสวรรค์ นางเล้ง

ท่านต้องการใช้น้ำหวานและโซดาที่บริสุทธิ์ และราคาถูกแล้ว ท่านไม่ควรลืมน้ำดุสิต เพราะดุสิตเหมาะแก่การไว้ใช้ประจำบ้าน เพื่อรับแขกและถวายพระในคราวที่มีงานสั่งมากเหลือใช้ก็ได้

น้ำผลส้มคั้น ของดุสิตมีรสหอมหวานชวนดื่ม รับรองว่าจะเป็นที่พอใจของท่าน เชิญทดลองเพียงโหลเดียวก็ยินดีส่งให้ถึงที่

ไทรศัพท์ น้ำโซดาดุสิต ๒๐๕๔

แจ้งความ

ด้วยบัดนี้ ข้าพเจ้าได้ออกจากบริษัทซิงเกอร์ มาประจำสอนการเย็บปักและการฝีมืออยู่ณที่บริษัทนาวาพานิช น่าโรงละครเฉลิมกรุง ถนนเจริญกรุง ตั้งแต่วันที่ ๑ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ นี้เป็นต้นไป ขอเชิญผู้ที่เคยทำการติดต่อมาณสถานที่ดังกล่าวข้างบนนั้น

นางเชิงจู จังคะศิริ

๗/๓/๗๕ ก.ค.

คดีที่ ๑/๒๔๗๕

ประกาศศาลจังหวัดระนอง

เรื่องกำหนดวันให้จำเลยแก้ฟ้อง

ด้วยนางพิไชย ชิณเขตร์ (แพณระนอง) อยู่บ้านถนนน่าดาษ ตำบลบางนอน อำเภอเขานิเวศน์ จังหวัดระนอง ได้เป็นโจทก์ยื่นฟ้องนางสุ้น อยู่บ้านถนนเรืองราษฎร์ ตำบลเขานิเวศน์ อำเภอเขานิเวศน์ จังหวัดระนอง เป็นจำเลยต่อศาลนี้ โดยกล่าวว่า จำเลยบุกรุกเข้าไปสับฟันทลายรั้วโจทก์และแย่งกรรมสิทธิ์ที่ดินโจทก์ ขอให้ศาลบัยคับจำเลยอย่าให้เข้ามาเกี่ยวข้องในที่ดินของโจทก์ โจทก์ได้นำเจ้าพนักงานศาลส่งหมายและสำเนาฟ้องให้จำเลยณบ้านที่จำเลยเคยอยู่ดังกล่าวข้างต้นนี้ไม่ได้ โดยจำเลยได้อพยพละทิ้งที่อยู่เดิม ไม่ทราบว่าไปสำนักอยู่แห่งใด ครั้นจะมอบโฉนดบัตร์หมายไว้แก่ผู้หนึ่งผู้ใด ก็ไม่มีบุคคลที่สมควรจะรับแทน

เพราะฉะนั้นจึงประกาศให้นางสุ้นจำเลยทราบโดยหนังสือพิมพ์นี้แทนการส่งหมายว่าศาลได้นัดพิจารณาคดเรื่องนี้วันที่ ๒๐ เดือนมิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๐ นาฬิกา ถ้าจำเลยมีความประสงค์จะแก้ฟ้องของโจทก์ประการใด ให้ทำคำให้การยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณาไม่น้อยกว่า ๘ วัน สำเนาฟ้องของโจทก์รับได้ที่จ่าศาล

ประกาศมาณวันที่ ๒๐ ฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๗๕

หลวงสุทธิมนต์นฤนาท

ผู้พิพากษา

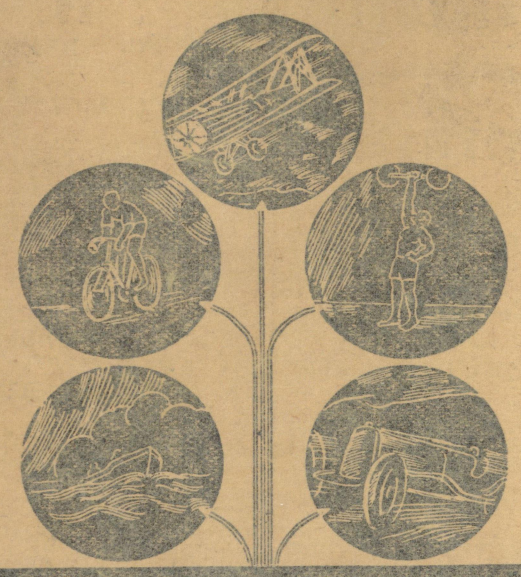
๒๐ พฤษ. ๗๕ ๑ ค.

โรคคันหรือ?



ไม่ต้องเกา
ทาน้ำอมฤตหายขาด

มีจำหน่าย
ตามห้างขายยาทั่วไป



ขวัญเปนสิ่งสำคัญ เพียงใด ?

อันตรายเปนของสุดวิสัย บางคนอาจผ่านพ้นไปได้ แต่บางคนก็ไม่อาจผ่านพ้น นักจักรยาน นักจักรยานยนตร์ นักแข่งเรือยนตร์ นักขับขี่รถยนตร์ นักบิน นักกายกรรมฯลฯ เหล่านี้ต้องผจญอยู่เปนนิจ ขวัญของนักเหล่านี้ต้องมั่นคงเพียงใด ขวัญของเขาคุ้มตัวเขาอยู่ ขวัญดีเกิดจากประสาทแข็งแร็ง ขวัญชะนิดนี้ที่ทำให้นักรบมีไชย จูงใจให้ไปสู่ความสำเร็จผล ตามมโนรสความปรารถนา

"โอวัลติน" เปนอาหารสำหรับสมอง สำหรับประสาท สำหรับกองธาตุ และพลกาย

เปนเครื่องดื่มที่มีส่วนสำคัญในการบำรุง เปนอเนกปริยายแพงหลายมากที่สุดในโลก

ระวังของแปลกปลอม แปลกรส แปลกราคา
ท่านผู้ดื่ม แปลกหน้า ถูกเข้าจะแปลกใจ!



โอวัลติน



สยามโฆษณา

ยอนนี วอคเกอร์

เกิดปี ค.ศ. ๑๘๒๐

ยังแข็งแรงดีอยู่







เปนเหล้าวิสกี้ที่จำหน่ายมากที่สุดในโลก

บริษัทแองโกลสยามคอร์ปอร์เรชั่น จำกัด
เปนเอเย่นต์แต่ผู้เดียว

คดีที่ ๒๑/๒๔๗๕

ประกาศศาล จังหวัด นครสวรรค์

เรื่องกำหนดวันให้จำเลยแก้ฟ้อง

ด้วยนางทรัพย์ แซ่เอ้ง อยู่บ้านโกรรพระ ตำบลโกรกพระ อำเภอโกรกพระ จังหวัดนครสวรรค์ ได้เปนโจทก์ยื่นฟ้องนายซอง นายตุ่น ซึ่งอยู่เรือจอดที่ตำบลโกรกพระ จังหวัดนครสวรรค์ เปนจำเลยต่อศาลนี้ โดยกล่าวว่าจำเลยผิดสัญญากู้เงิน ขอให้ศาลบังคับจำเลยใช้ต้นเงินกับดอกเบี้ยเปนเงิน๗๓๘บาท โจทก์ได้นำเจ้าพนักงานศาลส่งหมายและสำเนาฟ้องให้จำเลยณเรือที่จำเลยเคยจอดอยู่ดังกล่าวข้างต้นนี้ไม่ได้ โดยจำเลยได้ถอยเรือไปจากที่อยู่เดิม ไม่ทราบว่าไปสำนักอยู่แห่งใด ครั้นจะมอบโฉนดบัตรหมายไว้แก่ผู้หนึ่งผู้ใดก็ไม่มีบุคคลที่สมควรจะรับแทน

เพราะฉะนั้น จึงประกาศให้นายซองนายตุ่นจำเลยทราบโดยหนังสือพิมพ์นี้แทนการส่งหมาย ว่าศาลได้นัดพิจารณาคดีเรื่องนี้วันที่ ๑๔ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๐ นาฬิกา ถ้าจำเลยมีความประสงค์จะแก้ฟ้องของโจทก์ประการใดให้ทำคำให้การยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณาไม่น้อยกว่า ๑๐ วัน สำเนาฟ้องของโจทก์รับได้ที่จ่าศาล

ประกาศมาณวันที่ ๑๗ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๗๕

หลวงพินิจดุลอัฏ
ผู้พิพากษา
๑๗ พฤษ. ๗๕ ๑ ค.

ซื้อ —
หนังสือ เรื่อง —
หมาก และวิชชากสิกรรม
ได้ความรู้ - ได้กุศล
มีภาพ ๑๐๐ กว่า เล่มหนาปึก
ราคาเพียง ๑ บาท

หนังสือ
"ทางหาเงิน"

มีช่องทางหาเงิน ๒๐๐ ทาง ตั้งแต่ไม่มีทุนเลย
จนกระทั่งลงทุนเปนลาน ๆ

ประโยชน์ของหนังสือนี้คือ

ผู้ที่ถูกดุลย์หรือผู้ที่ยังไม่มีอาชีพ ตลอดถึงผู้ที่มีอาชีพอยู่แล้ว จะเลือกหาทางทำมาหากินได้ดี

ผู้ที่ไม่มีทุนหรือผู้ที่มีทุนตั้งแต่ ๕๐ บาทขึ้นไป ตลอดถึงผู้ที่มีเงินนอนอยู่มาก ๆ จะทำการค้าขาย และหมุนเวียนเงินแปลก ๆ ได้หลายสิบวิธี

ทนายความ, ครู, โรงพิมพ์ต่าง ๆ และผู้หญิงที่อยู่ทางบ้านจะมีรายได้เพิ่มขนอย่างไร ก็วิธี หนังสือนี้จะชี้ให้หลายทาง

สำหรับผู้ที่ต้องการค้าขาย ผู้ที่ต้องการเปลี่ยนอาชีพ ตลอดถึงผู้ที่อยู่หัวเมืองอยากจะเข้ามาทำมาหากินในกรุงเทพ ฯ ผู้ที่อยู่กรุงเทพ ฯ อยากจะออกไปทำมาหากินต่างจังหวัด มีวิธีหากินต่าง ๆ ซึ่งจะค้นหาได้ในหนังสือนี้หลายวิธี

อุบายของการค้าอันเฉียบแหลม การหมุนเวียนเงินอย่างประหลาด ๆ ผู้มีทุนถึง ๑๐๐๐ บาท จะค้นทางทำมาหากินซึ่งเปนวิธีดีที่สุดได้หลายวิธี ผู้ใดซื้อก่อนได้ทำก่อน และอาจได้เสรีภาพจากเงินเร็วที่สุด ผู้ต้องการส่งเงินสั่งซื้อล่วงหน้าได้ที่เลขานุการโรงพิมพ์ศรีกรุง เพราะพิมพ์เปนจำนวนน้อยหนังสือหนากว่า ๒๐ ยกปกแข็งเดินทอง ราคาเล่มละ ๖ บาท จะพิมพ์แล้วเสร็จราววันที่ ๒๐ มิถุนายน

แจ้งความ

เปิดสำนักงานทนายความ
"อนุกูลคดี" ชั้นที่ ๑

ด้วยคณะทนายความ คือ พระยาวิศิษฏ์ธรรมธาดา พระอรรถวิมลบัณฑิต พระประศิญคดี ได้ตั้งสำนักงานทนายความชั้นที่ ๑ ชั้นที่ร้านเจริญเกษ กิจเก่า ติดกับห้างสุสตาคาร ตรงกับร้านพิรุณพานิช ริมถนนเจริญกรุง ตอนโรงหวย ประตูสามยอดพระนคร เลขหมายที่ ๑๔๐ เริ่มเปิดตั้งแต่วันที่ ๑ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลาทำงานแต่ ๙ น. ถึง ๑๕ น.

สำนักงานนี้รับปฤกษาหารือในทางอรรถคดี โดยไม่คิดค่าปฤกษา และรับเปนทนายแก้ต่าง ว่าต่างทั่วพระราชอาณาจักร์ กับรับทำคำร้องคำแถลงการณ์ อุทธรณ์ ฎีกา ทั้งรับจัดการช่วยเหลือแก่ผู้ที่มีความทุกข์ร้อน ทำเรื่องราวร้องเรียนต่อกรม, กอง, ทุกกระทรวง ทะบวงการ ตลอดถึงทูลเกล้าถวายฎีกา คณะทนายนี้ตั้งใจว่าจะทำธุระช่วยเหลือแก่ผู้ซึ่งมาทำการติดต่อโดยเต็มความสามารถ เพราะได้รวมความคิดกันหลายคน

๓ ๓ ๗๕ ๑๕ ว.

เวลานี้การเงิน

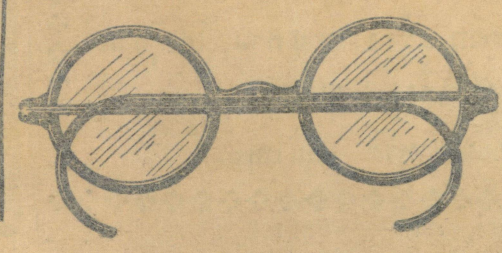
จะขึ้นราคาก็ตามแต่
เครื่องเกมของห้างนี้ยังจะไม่ขึ้น
นอกจากของที่
ตกมาใหม่

ตลาดน้อยสรรพกิจ

โทรศัพท์ ๑๕๑



รับรองตรวจตาและประกอบแว่นให้เหมาะความประสงค์ของท่าน ใช้แล้วไม่มีอาการปวดศีร์ษะและวิงเวียน ต้องให้ถูกกับสายตาของท่านทีเดียว ราคาถูกกว่าที่อื่น ที่ห้างขายยาอังกฤษตรางู





แพทย์ยี่ปุ่น โอเคียวซิว

รักษาโรคเส้นประสาท พิการวรรณโรคทั่วไป ผิวหนังทุกชะนิด โรคที่เกี่ยวแก่ทางกระดูก เช่นให้ปวดเมื่อยตามร่างกายทั่วไป ลองรักษาดูทาง Chirapractic ท่านจะทราบเอง รักษาโรคต่าง ๆ ด้วยเย็ยตะละมิน เอ็กซเรย์ เครื่องไฟฟ้า ค่ารักษารับไปบ้าน คิดค่าตรวจ ๑๐ บาท ไปรักษาที่ห้าง คิดค่าตรวจครั้งเดียว ๑ บาท ตอไปไม่ต้องเสีย เวลาทำการแต่ ๙ น.ก. ถึง ๑๗ น.ก. วันอาทิตย์ครึ่งวัน

โรงพยาบาลฮักไกว๊
ห้าแยกพลับพลาไชย โทรศัพท์ ๕๗

บริษัทประกันชีวิต
แมนนูแฟกเชอร์เรอรส
ทุนทรัพย์
๒๗,๐๐๐,๐๐๐, บาท

จำนวนเงินรับประกันไว้เวลานี้ ๑,๒๗๖,๓๒๘,๓๔๓ บาท

เพื่อป้องกันครอบครัวของท่านเมื่อทานถึงแก่กรรม หรือหวังผลประโยชน์เมื่อท่านแก่ชะรา ท่านควรประกันชีวิตของท่านกับบริษัทนี้ มีใบประกันหลายชะนิดที่ท่านจะเลือกได้ตามความปราถนาค่าพรีเมี่ยมคิดอย่างย่อมเยาว์แลหลักถานมั่นคงที่สุด จะยินดีส่งรายละเอียดมายังท่าน โปรดถามไปยัง

บริษัทแองโกลสยาม
คอร์ปอร์เรชั่น จ.ส.ช.
เอเย่นต์

สหัสธัญโภชนาลัย ~ โรงพิมพ์ครีกรุง ผู้พิมพ์
นายมาโนช วสุวัต เจ้าของ และ ผู้จัดการ นายเจริญ วิศิษฏ์ศิริ บรรณาธิการ
สำนักงานอยู่ที่ถนนเจริญกรุง จังหวัดพระนคร

ขอประกาศ
ให้ท่านทั้งหลายทราบทั่วกัน
แผนกจำหน่ายนาฬิกาและแว่นตาของห้างหว่าจันจะรุ่งขึ้นใหม่ดังนี้ แต่จะขยายกิจการแผนกถ่ายรูปของห้างนี้ และคิดราคาให้ย่อมเยาว์ นาฬิกาและแว่นตาซึ่งสั่งเข้ามาจากต่างประเทศเหลืออยู่มากหลาย เช่น นาฬิกาเรือนเงิน, ทอง และแว่นตาชะนิดต่างๆ เป็นต้น นอกจากนี้มีสินค้าอื่นๆ สับตุ้กระจกตู้เหล็กขนาดใหญ่ จะขายโดยราคาถูกๆ และจะไม่ย่อท้อต่อการขาดทุนเลย ลดราคาอย่างต่ำที่สุดที่จะลดได้
ห้างหว่าจัน ตรอกกัวนอิมเต็งตรงข้าม ถนนเยาวราช



เครื่องมือ
เครื่องประกอบการแต่งบ้าน
ตลอดจนเครื่องทอง เหลือง และเหล็ก
มีขายทุกชนิดที่
ห้างวินซอร์แอนดโก
ตรอกซาเตอร์แบงก์

ตร๊อท
เครื่องตรอทน้ำมันชิโล้ล้วน
ความเร็วปานลม, ติดไฟง่ายใช้สะดวก, แข็งแรงทนทาน, ใส่หุ้ยนะ
มทองเครื่องบกและเรือ ขนาด ๕ แรงม้าถึง ๑๙๐ ขนาด
ห้างเซ่งหงวน ถนนพาหุรัด เป็นเอเย่นต์

ยาอุไทยสัสมี
ตรากิเลน
แก้ร้อนในกระหายน้ำ บำรุงหัวใจ ให้สดชื่น หอมเย็นชื่นใจ ขวดเดียวจะได้เนื้อยามากกว่ายาอุไทย ธรรม ๖ ขวด น้ำ ๑ แก้วใช้ยาเพียง ๖—๗ หยด ก็พอ

โอสถสถานไต๊กเฮงหยู
สี่แยกสพานเหล็ก ถนนเจริญกรุง จังหวัดพระนคร

พระประสาทเวชการ
แพทย์ชั้น ๑
รับทำการตรวจและรักษาโรค
ที่สาขา
บริษัทเยาวราช จำกัด
ตำบลสี่กั๊กเสาชิงช้า
แต่เวลา ๙.๓๐ น. ถึง ๑๒ น. และแต่ ๑๕ น. ถึง ๑๖ น.
ทุกวันเว้นวันอาทิตย์
สำหรับคนอนาถาไม่คิดค่าตรวจ

ชาวนาจงอย่าเสียขวัญ

(ต่อจากหน้า ๓)

เอง กาลก็ได้เนิ่นนานมาจนบ้านนี้แล้ว ราชการจะได้ดำเนินการไปแค่ไหน เราจึงได้ส่งผู้แทนไปหาพระยาจ่าแสนยบดี สมุหพระนครบาล เรียนถามรายละเอียดถึงเรื่องนี้ดู

พระยาจ่าแสนยฯ ชี้แจงว่า ชั้นเดิมที่เจ้าพระยามุขมนตรียังทรงตำแหน่งสมุหพระนครบาลอยู่ ท่านได้วางรูปไว้แล้ว คือใช้ความผ่อนผันในระเบียบการปกครอง มิได้สั่งให้ขายทอดตลาดทรัพย์สมบัติของพลเมืองเลยแม้แต่รายเดียว ครั้นต่อมาข้าพเจ้าดำรงตำแหน่งแทน ข้าพเจ้าก็ได้เจริญรอยตาม คือไม่สั่งขายทอดตลาดเช่นเดียวกัน แต่การยึดทรัพย์กันไว้เฉยๆ พลเมืองก็ไม่มีเงินไปชำระให้ เมื่อการเป็นเช่นนี้เราจะทำอย่างไร ข้าพเจ้าก็ได้สั่งให้เจ้าพนักงานอำเภอไปเร่งรัดเงินรายนี้จากผู้ที่ควรจะเสียได้ก็ให้นำเงินไปชำระเสียการเร่งรัดนี้ก็ได้ผลบ้างเล็กน้อย ความมุ่งหมายของทางราชการที่ข้าพเจ้าได้กะไว้สำหรับผู้ที่ไม่มีกำลังทรัพย์จะเสียจริงๆ ก็จะทำอย่างไรได้ แต่ผู้ที่พอมีจะเสียได้ก็ควรเสียให้แก่รัฐบาล จึงได้สั่งเป็นทางการให้พระยาเพชรัชฯ สัยศรีสวัสดิ์ปลัดบัญชาการ จัดการเรียกประชุมพลเมืองชี้แจงถึงเรื่องนี้ให้ทราบ ถ้าใครมีทรัพย์พอจะเสียได้แต่ไม่เสีย ราชการก็จะขายทอดตลาดทรัพย์นั้นอย่างจริงจังเหมือนกัน

การยึดไร่นา โคกระบือ และอื่นๆ ของชาวนาไว้นี้ มิใช่ว่าเจ้าหน้าที่จะบีบประตูมิให้ชาวนาใช้เครื่องมือดำเนินอาชีพเมื่อไร เมื่อถึงคราวทำนา ชาวนาก็ไปหยิบยืมจากเจ้าหน้าที่ไปทำการอาชีพของตนได้ ทางราชการก็จะได้ผ่อนผันให้เป็นอย่างดีที่สุด

จ่าตำรวจภูธรกลาง ขณะไปสืบโจรผู้ร้าย ถูกคนร้ายยิงตายแล้ว

ได้ทราบข่าวเป็นที่น่าสลดใจว่า จ่านายสิบตำรวจเคนประจำตำรวจภูธรกลาง ซึ่งกำลังไปทำการสืบผู้ร้ายสำคัญที่จังหวัดนครสวรรค์เวลานี้นั้น ได้ถูกผู้ร้ายยิงตายเสียแต่เมื่อตอนเย็นวันที่ ๓ เดือนนี้แล้ว



คดีดำที่ ๓๐/๒๔๗๕

ประกาศศาลจังหวัดชัยนาท

เรื่องกำหนดวันให้จำเลยแก้พ้อง

ด้วย นายเพ็ง อยู่บ้านกล้วย ตำบลบ้านกล้วย อำเภอบ้านกล้วย จังหวัดชัยนาท ได้เป็นโจทก์ยื่นฟ้องนางจ่อง อยู่บ้านขยาย ตำบลบ้านกล้วย อำเภอบ้านกล้วย จังหวัดชัยนาท เป็นจำเลยต่อศาลนี้ โดยกล่าวว่า เมื่อวันที่ ๒๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๒ จำเลยได้ทำหนังสือสัญญากู้เงินรองโจทก์ไป ๑๐๐ บาท ขอให้ศาลบังคับจำเลยใช้ต้นเงินให้โจทก์ๆ นำเจ้าพนักงานศาลส่งหมายและดำเนาพ้องให้จำเลย ณะที่บ้านจำเลยเคยอยู่ดังกล่าวข้างต้นนี้ไม่ได้ โดยจำเลยได้อพยพตะทิ้งที่อยู่เดิม ไม่ทราบว่าไปสำนักอยู่แห่งใด ครั้นจะมอบโฉนดบัตรหมายไว้แก่ผู้หนึ่งผู้ใดก็ไม่มีบุคคลที่สมควรจะรับแทน

เพราะฉะนั้น จึงประกาศให้นางจ่องจำเลยทราบโดยหนังสือพิมพ์นี้แทนการส่งหมายว่า ศาลได้นัดพิจารณาคดีเรื่องนี้วันที่ ๑๓ กรกฎาคม พ.ศ. นี้ เวลา ๑๐ นาฬิกา ถ้าจำเลยมีความประสงค์จะแก้พ้องของโจทก์ประการใด ให้ทำคำให้การยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณาไม่น้อยกว่า ๗ วัน ดำเนาพ้องของโจทก์รับได้ที่จำศาล

ประกาศมาณะวันที่ ๓ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

พระนาถประชา

ผู้พิพากษา

๘/๓/๗๕ ๑ ด.





สบู่คาบอลิก ๑๐ %
เหมาะสำหรับครอบครัว
และบุตรหลานของท่าน
ยิ่งนัก

นี่คือสบู่ยาซึ่งรักษาโรคพุพอง, ผด, ผื่น, คัน
และทำให้ผิวเย็นสบาย มีขายทั่วไป

QUEEN'S 10%
CARBOLIC SOAP

E-OC 10-172 HODGSON & SIMPSON LTD., LIVERPOOL, ENGLAND



คดีที่ ๑๒๗/๒๔๗๕

ประกาศศาลแพ่ง

สนามสถิตยุติธรรม

เรื่องขอให้ตั้งผู้แทนโดยชอบธรรมของนายฮกยู้ นายทวี เด็กชายพวงทอง เด็กหญิงอารี โอสถานุเคราะห์ ผู้เยาว์

ด้วย นายหลุย โอสถานุเคราะห์ อยู่บ้านเลขที่ ๑๗๖๓ ถนนเสือป่า ตำบลป้อมปราบ อำเภอป้อมปราบ จังหวัดพระนคร ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า นายฮกยู้ โอสถานุเคราะห์ อายุ ๑๙ ปี นายทวี โอสถานุเคราะห์ อายุ ๑๗ ปี เด็กชายพวงทอง โอสถานุเคราะห์ อายุ ๑๑ ปี และเด็กหญิงอารี โอสถานุเคราะห์ อายุ ๘ ปี บุตรนายล่าง นางฉุน ซึ่งถึงความมรณะแล้ว อยู่บ้านเดียวกับผู้ร้อง เป็นผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ จะทำนิติกรรมใดๆ ให้สมบูรณ์โดยลำพังตนตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์มาตรา ๒๑ ไม่ได้ จึงขอให้ศาลตั้งผู้ร้องซึ่งเป็นพี่ของนายฮกยู้ นายทวี เด็กชายพวงทอง เด็กหญิงอารี โอสถานุเคราะห์ เป็นผู้แทนโดยชอบธรรมของนายฮกยู้ นายทวี เด็กชายพวงทอง เด็กหญิงอารี โอสถานุเคราะห์ ต่อไป

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้กำหนดวันที่ ๖ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๕ นาฬิกา เพราะฉะนั้น ผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวนคำร้องเรื่องนี้ ขอดูได้ที่จำศาล

ประกาศมาณวันที่ ๖ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

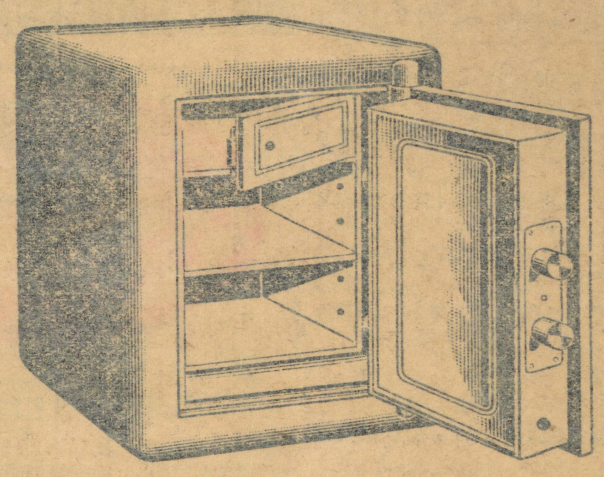
หลวงประสาทศุภนิติ

ผู้พิพากษา

๗ ๓ ๗๕ ๑๕ ว.

ตู้เซฟเยอรมัน

"ออส เตอร ตัค"



มีทุกขนาด

เล็ก, กลาง, ใหญ่

มีอย่างปิดเปิด ด้วย เลขลัภ และกุญแจ ธรรมดา

เชิญขอแคตลอกราคาที่

ห้าง บี. กริม แอนโก

น่าวังบูรพาฯ ถนนมหาไชย

สุรา องุ่นที่เหมาะสำหรับ

สตรีทุกวัย คือ

"ซินซาโนเวอร์มูธ"

มีรสหอมหวานชวนรับประทาน ทั้งเปนประโยชน์แก่ร่างกาย ดีที่สุด เช่นช่วยย่อยอาหาร บำรุงโลหิตและไฟธาตุ

ดื่ม ซินซาโนแต่ น้อยก่อน

อาหารร่างกายของท่านจะบริบูรณ์

จะหาได้ตามร้านจำหน่ายสุราทั่วไป ราคาถูกที่สุด

บริษัทอิสเตินเอเยนซี จ.ก.

การบินของนายเลื่อน

(ต่อจากหน้า ๑)

ให้แจ้งให้กระทรวงพาณิชย์และคมนาคม ทราบด้วยจะดี และทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานพรแก่นายเลื่อน พงษ์โสภณ ให้ทำการบินสำเร็จโดยเรียบร้อย

เจ้าพระยามหิธร

เมื่อนายเลื่อน ได้ทราบความในจดหมายนี้แล้ว ก็ยินดีเปนที่สุด ครั้นรุ่งขึ้นวันที่ ๗ เดือนนี้ นายเลื่อนจึงนำความไปเรียนต่อเจ้าหน้าที่กระทรวงการต่างประเทศให้ทราบกระทรวงการต่างประเทศจึงได้สั่งให้นายเลื่อนรายงานกำหนดวันที่จะออกเดิรทางไปและกลับตามระยะทางที่จะผ่านไปทางไหนบ้าง เพื่อกระทรวงการต่างประเทศจะได้รายงานให้ราชทูตที่อยู่ในกรุงสยามทราบ แล้วจะได้ออกหนังสือเดิรทางให้นายเลื่อน และเมื่อวานนี้นายเลื่อนก็ได้ยื่นความจำนงให้กระทรวงการต่างประเทศทราบแล้ว คือจะไปจากกรุงเทพฯ วันที่ ๑๙ เดือนนี้ และจะกลับถึงดอนเมือง วันที่ ๓ เดือนหน้า ระยะทางที่บิน ๑,๔๐๐ ไมล์ ข้อความละเอียดดังนี้คือ

เดิรทางขาไป

๑ ออกจากดอนเมือง วันที่ ๑๙ เดือนนี้ จะแวะนครราชสีมา ร้อยเอ็จ แล้วเลยไปนครพนม พักที่นครพนม ๑ คืน

๒ ออกจากนครพนม วันที่ ๒๐ แล้วแวะวินท์ แล้วเลยไปฮานอย พักที่ฮานอย ๒ วัน

๓ ออกจากฮานอย วันที่ ๒๒ จะแวะมองเก ปากหอย แล้วเลยไปไทบึงหยุดที่ไทบึง ๑ วัน

๔ ออกจากไทบึง วันที่ ๒๓ ถึงฮองกง วันที่ ๒๓ จะพักที่ฮองกงราว ๓ วัน

เดิรทางขากลับ

๕ ออกจากฮองกง วันที่ ๒๖ ถึงกวางตุ้ง วันที่ ๒๖ จะพักที่กวางตุ้งราว ๓ วัน

๖ ออกจากกวางตุ้ง วันที่ ๒๙ ถึงไทบึง วันที่ ๒๙ พัก ๑ วัน

๗ ออกจากไทบึง วันที่ ๓๐ ถึงฮานอย วันที่ ๓๐ พักฮานอย ๒ วัน

๘ ออกจากฮานอย วันที่ ๒ กรกฎาคม ถึงนครพนม วันที่ ๒ พัก ๑ วัน

๙ ออกจากนครพนม วันที่ ๓ ถึงดอนเมือง วันที่ ๓

อนึ่ง การเดิรทางคราวนี้ไม่มีผู้โดยสารและอาวุธปืนหรือเครื่องถ่ายหนัง เครื่องถ่ายรูป และสิ่งที่ต้องห้ามต่างๆ ไปกับเครื่องบินด้วย

ขอได้รับความนับถือ

นายเลื่อน พงษ์โสภณ

ต่อจากนี้ไปก็คือถ้อยคำของผู้แทนของเราได้สนทนากับนายเลื่อนถึงเรื่องการบินครั้งนว่า เมื่อสำเร็จกลับมาแล้วจะดำเนิรอาชีพอย่างไรต่อไป นายเลื่อนกล่าวว่างานการที่ว่าจะได้ทำก็ยังไม่เปนที่แน่นอน เครื่องบินนางสาวสยามลำนี้เวลาที่ข้าพเจ้าจะนำมาจากอเมริกานั้นไม่มีเงินเสียค่าธรรมเนียมอะไรเลย ข้าพเจ้าได้ไปพูดกับบริษัทรถเช่าครั้งเดียวเขาก็เชื่อ และจัดการให้เปนที่เรียบร้อยตลอดจนบรรทุกเรือส่งถึงกรุงเทพฯ แล้วเขาจึงส่งอินวอยส์เข้ามาเก็บเงินที่แบงก์สยาม กัมมาจลเครื่องบินลำนี้ตั้งแต่มาถึงก็มีแต่เรื่องเสียเงินเรื่อย รวมเบ็ดเสร็จถึงเดี๋ยวนี้เกือบ ๔,๐๐๐ บาทแล้ว ข้าพเจ้าจนเต็มทีไม่มีเงินจะเสียอีกแล้ว ถ้าทำประโยชน์ได้ก็พอจะมีเสียบ้างแต่นี่มีแต่เสียท่าเดียว ตั้งใจไว้ว่าเมื่อบินกลับจากฮ่องกง ก็จะมอบเครื่องบินนี้ไว้ให้เก่พิพิธภัณฑ์สถาน หรือจะเก็บไว้ที่บ้านบางขุนพรหมยังไม่แน่ ถ้าขืนเก็บไว้ที่ดอนเมือง ก็จะต้องเสียเดือนละ ๔๐ บาทเรื่อยไป

เรื่องอักษรไทย – โรมันของนิพพานในหน้า ๓ ศรีกรุงวานนี้ตอนที่ว่าอักษรผ.พ.ภ.ถ้าเปนตัวท้ายใช้หนั้นผิดไปที่ถูกต้องเปนตัว P ขอได้ข้าใจเสียใหม่ตามนี้ด้วย

ในคืนวันพุฒที่ ๘ และวันพฤหัสบดีที่ ๙ เดือนนี้ ละครคณเทพบรรเทิง (แม่ชะม้อย) จะแสดงละครเรื่องแขกล้วนณที่วิกบ้านสมเด็จ เจ้าของคณรับรองว่าเครื่องแต่งตัวตลอดจนเครื่องประดับประดาฉากล้วนแล้วแต่เปนของใหม่ๆ และแปลกๆ งามตายิ่ง

ชาวนาบางครอบครัวทำท่าจะอดเข้า

เข้าเก่าขายหมดค่าเสนาก็ยังไม่ได้เสีย หมากพลูหรีต้องเลิกคำลงไม่มีไฟในบ้าน

เมื่อวานนี้มีชาวนาแถบจังหวัดปราจีนบุรี ได้มาที่สำนักงานของเรา โดยขอให้ช่วยเหลือแนะนำว่าตามที่รัฐบาลประกาศว่าจะออกใบบอนด์กู้เงินภายในประเทศเพื่อนำเงินช่วยเหลือชาวนานั้น ตั้งที่ทำการอยู่ที่ไหน และยังเล่าต่อไปว่า เวลานี้พวกเขากำลังจะอดตายอยู่แล้ว เพราะเข้าเก่าที่ทำเมื่อปีก่อนได้ขายไปหมดแต่ได้เงินไม่พอใช้หนี้ ค่าเสนาก็ยังไม่ได้เสีย เจ้าพนักงานยึดทรัพย์ที่มีอยู่ไปรักษาไว้ พอถึงฤดูทำนาบนก็ไม่มีเครื่องมือ และจะไปกู้หนี้ยืมสินจากใครก็ไม่ให้ ส่วนเจ๊กพ่อค้าก็ไม่ยอมให้ซื้อเชื่อข้าวของ จนปรากฏว่าบางบ้านหมากพลูไม่มีรับประทานตลอดจนน้ำมันก็ไม่มีจุดในเวลาค่ำคืน เหตุนี้ยังพอทำเนา เหตุร้ายที่ใกล้จะมาถึงก็คือเข้าจะไม่มีกิน เพราะไม่ได้ทำนา และเป็นความจริงซึ่งบางครอบครัวต้องถึงแก่อดแล้ว

สอบถามถึงความติดต่อในระหว่างราษฎรกับเจ้าหน้าที่ผู้ปกครองได้ปฏิบัติต่อกันอย่างไรบ้าง ราษฎรหมู่นี้ต่างแสดงอาการสลดพูดว่าตั้งแต่ไหนแต่ไรมาแล้วยังไม่เคยพบว่ากำนันผู้ใหญ่บ้านตลอดจนกรมการอำเภอคนใดจะได้แนะนำว่าควรจะทำอย่างโน้นอย่างนี้ หรือประกาศว่าเวลานี้รัฐบาลท่านกำลังจะจัดการช่วยเหลือแก่เขาอย่างไร เป็นแต่เคยมาบอกกำหนดวันเสียภาษีอากร

(ข้อนี้เราฟังดูออกจะเชื่อครึ่งไม่เชื่อครึ่ง เพราะเมื่อดูตามวิธีการปกครองกรมการอำเภอจะได้ปฏิบัติแก่พลเมืองในท้องที่ได้ดีในเรื่องประกาศแนะนำ แต่หากว่าพลเมืองผู้บอกเล่าแก่เราจะไม่มีโอกาสพบกับกรมการอำเภอในเวลาไปตามท้องที่ก็เป็นได้ แต่อย่างไรเราหวังเสมอว่ากรมการอำเภอควรจะชี้แจงกิจการอันเป็นส่วนเสียส่วนได้ระหว่างรัฐบาลกับประชาชนแก่พลเมืองในท้องที่ให้ทราบโดยแจ่มแจ้งอย่างน้อยก็พอบรรเทาความหมดเปลืองทรัพย์ของพลเมืองที่พยายามดิ้นเต้นเข้ามาสอบถามในพระนคร บ.ศ.)

เหตุการณ์ในบอมเบย์ยังอยู่ในสภาพน่าวิตก

วิทยุอังกฤษเมื่อวันที่ ๒ เดือนนี้แถลงข่าวสภาพการณ์แห่งจังหวัดบอมเบย์เท่าที่เป็นอยู่ในบัดนี้มีความว่า เหตุกระทบกระทั่งต่อต้านระหว่างพวกพลเมืองต่างนิกายต่างเหล่านั้น เวลานี้คงสงบลง แต่แม้กระนั้นสภาพการณ์ก็ยังตึงเครียดน่าวิตกอยู่

จำนวนผู้ที่ต้องบาดเจ็บและถึงตาย เมื่อเวลาเที่ยงคืนวันที่ ๓ เดือนนี้ เนื่องจากการต่อต้านชุลมุนนั้น ปรากฏว่ามีผู้ถึงตาย ๑๗๑ คน และบาดเจ็บ ๑๙๐๔ คน

ฮินเด็นเบิร์กจะออก มกุฎราชกุมารเก่าจะดำรงตำแหน่งแทน?

รอยเตอร์ส่งจากกรุงเบอร์ลินเมื่อวันที่ ๖ เดือนนี้แถลงว่า รัฐบาลใหม่ของเยอรมันได้ปฏิเสธข่าวเท่าที่ถือกันทั่วไปในประเทศเยอรมันในเรื่องที่ว่าประธานาธิบดีฮินเด็นเบิร์กจะลาออกในฤดูใบไม้ร่วงนี้ และมกุฎราชกุมารแห่งราชบัลลังก์เยอรมันคนเก่าจะได้รับตำแหน่งแทน

ญี่ปุ่นถอนทหารรายในแดนแมนจูเรีย แต่ส่งทหารม้าแทน

ตามข่าววิทยุญี่ปุ่นเมื่อวันที่ ๖ เดือนนี้ปรากฏว่า กระทรวงกลาโหมญี่ปุ่นได้ประกาศว่าสมเด็จพระเจ้ากรุงญี่ปุ่นได้พระราชทานพระบรมราชานุมัติแล้วในเรื่องที่จะถอนกองทหารราบบางกองของญี่ปุ่นจากดินแดนแมนจูเรีย และส่งกองทหารม้าบางกองไปแทน ทั้งนี้เนื่องด้วยในแมนจูเรียเวลานี้ฝนชุก เป็นเหตุให้พื้นที่เป็นโคลนตม ลำบากแก่ทหารราบที่จะวางยามรักษาเหตุการณ์และทำการปราบปรามพวกกบฏและโจรจีนต่างๆ จึงจำต้องเปลี่ยนเอาทหารม้าไปรับหน้าที่แทน

ในการสอบไล่ประจำปี พ.ศ.๒๔๗๔ มีผู้สมัครสอบประโยคครูวาดเขียน ๓๙ คน สอบไล่วิชาแผนกต่างๆ ครบองค์เป็นครูวาดเขียนโท (ว.ท.) ๑ คน ได้ฉะเพาะวิชาวาดเส้น ๕ คน ได้ฉะเพาะวิชาลายเครือเถา ๙ คน ได้ฉะเพาะวิชาวาดหุ่น ๗ คน ได้ฉะเพาะวิชาวาดภาพร่าง ๒ คน ได้ฉะเพาะวิชาลายไทย ๘ คน ได้ฉะเพาะวิชาสอนและการปกครอง ๑ คน

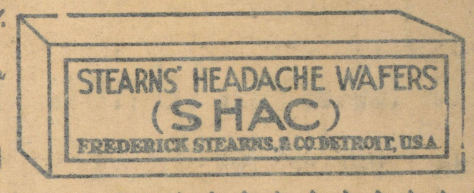


ยาสะเตินส์ (แซค)

แก้ปวดศีรษะ

ถ้าท่านปวดศีรษะเสมอ กิจการของท่านที่ทำจะให้ดีไม่ได้ ท่านไม่ควรทรมานอยู่โดยไม่จำเป็น

ยาสะเตินส์ (แซค) นี้ จะกำจัดการปวดศีรษะให้พลันหาย เป็นยามีชื่อเสียงมากว่า ๓๐ ปีแล้ว ในการแก้ปวดศีรษะ, โรคเส้นประสาท และบำบัดอาการเจ็บปวดทั่วไป รับประทานก็ง่าย สรรพคุณก็เห็นทันตา จงเชื่อแน่เถิด และรีบหายาสะเตินส์ (แซค) นี้ไว้ ปวดศีรษะเวลาใดรีบใช้ทันที มีขายตามห้างขายยาทั่วไป



ยาสะเตินส์โทนิค

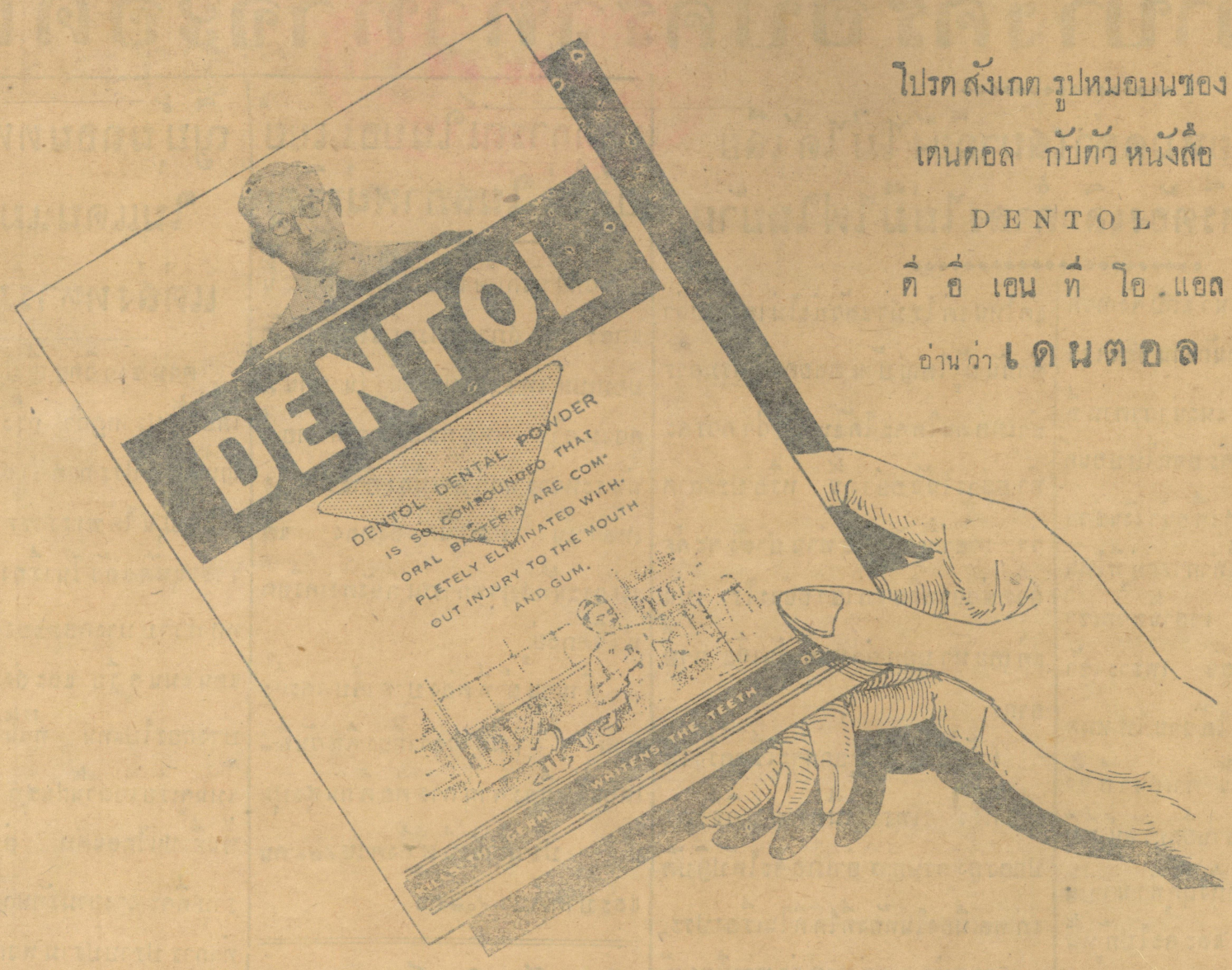
เป็นยาชาตุสำหรับผู้มีอายุ ผู้มีกำลังน้อย ผอมซูบซีด เด็กเล็กๆ และผู้ที่พื้นจากการเจ็บป่วย





ยาสะเตินส์โทนิคนี้ มีสรรพคุณปรากฏมาแล้วหลายปีในการรักษาโรคทั่วไป โรคเส้นประสาทพิการ, โรคโลหิตจาง, เบื่ออาหาร, นอนไม่หลับ หรือโรคเกี่ยวแก่โลหิตไม่ปรกติ เป็นยาบำรุงกำลังรับประทานง่าย

มีขายตามห้างขายยาทั่วไป



โปรดสังเกต รูปหมอบนซอง
เดนตอล กับตัวหนังสือ
DENTOL
ดี อี เอน ที โอ . แอล
อ่านว่า **เดนตอล**

นี่เปน เดนตอล รุ่นใหม่

ยาสีฟัน เดนตอล เปนผลสำเร็จ ค้นใหม่ ที่สุดของวิทยาศาสตร์ เพราะ นักปราชญ์ แห่งอัศดงคต ประเทศ ได้พยายาม ค้นจนพบ ตำหรับ นี้ ขึ้น เดนตอล จึงเปนยาสีฟันชนานเยี่ยมสามารถอำนวยคุณสมบัติครบ ๖ ประการบริบูรณ์ คือ

๑ ฆ่าเชื้อเยิม ในปาก ใน ๑๕ วินาที
๒ มีด่างทำลายพิษกรด แล็กติ๊ก
๓ เปนผงละเอียดนิ่มปราศจากผงคม
๔ ละลายคราบมนทิล โดยไม่ทำอันตรายเคลือบฟัน
๕ รักษาเหงือก แลฟันให้ พ้นโรคในปากทุกชะนิด
๖ กลิ่นหอมหวล รสซาบซ่าน ทำให้ ท่านชื่นบาน

ที่ไหน ๆ ก็ มี เดนตอล จำหน่าย ราคา ซอง ละ ๑๐ สตางค์

ห้าง ร้าน ต่าง ๆ ที่ จำหน่าย เดนตอล

เจริญทรัพย์ สี่แยกวรจักร์	พ.ส.ว. ท่ากลาง, อุ้ยหลี่	หลิมฮั่วฮะ เอเยนต์	ห้าง บี. แอล. ฮั้ว สี่แยกวัดติ๊ก ห้างสมิทฟามาซี่
สิงคโปร์พานิช สามแยก	สี่กั๊ก พระยาศรี และสี่กั๊ก	ขาย ส่ง ทั่ว ไป	ห้าง บุญมี่ สามแยก ห้างโอสถาคาร มุมถนนสี่พระยา
ศรชัย บ้านหม้อ	เสาชิงช้า, ไทยนิยมดิ๊กดิน	เกษกามดา ร.พ. พาหุรัด	ห้างบริบูรณ์โอสถ ถนนเฟื่องนคร
เคว่งไต่ บ้านหม้อ	นาย บุญช่วย ไวทยานนท์	เจริญผลพานิชวัดช่างแสง	ห้างจาตุรงค์อาภรณ์ บางรัก และสามยอด
เฮ่งหยง วัดมหรรณ์	— เอเยนต์ปากน้ำ	เจริญไทยพานิชรองเมือง	บริษัท บูรพาพาณิชย์ พาหุรัด
ธนบุรีกาแฟ สะพานใหม่	และ พระประแดง	และ สะพานแดง	ห้าง เยาวราช จำกัด ถนนเยาวราช

ต้อง การ เอเยนต ทั่ว พระ ราช อาณาจักร์ ผู้ ส่ง คำขอ ไป ก่อน ย่อม มี โอกาส ดี กว่า

๙ มิ.ย. ๙๕

บุหร



"Embassy"

"เอมบาสซี่"

(กระป๋องแดง)

กระป๋องละ ๕๐ มวน ราคา ๗๐ สตางค์

รสจืดดีมาก

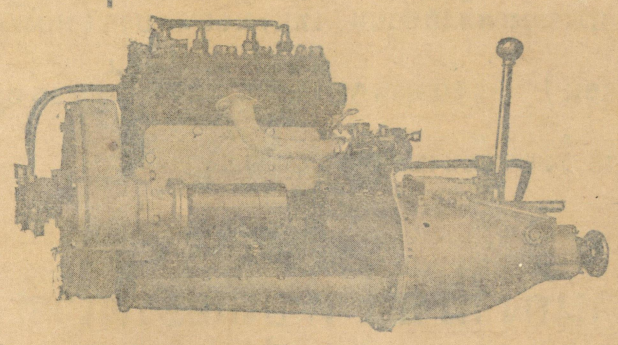
ปรุงขึ้นด้วยใบยาเวอรยิเนีย

ก้นก๊อก

แฮมเวอรตี

เครื่องยนต์ใช้น้ำมันซีโล้

เสียโสหุ้ยน้อยแต่ได้ประโยชน์มาก



ใช้ทน—ใช้ง่าย—มีขนาดต่าง ๆ ๖—๘—๑๒—๑๘—๒๕ แรงม้า

ห้างนายเลิศ

เข้าหอมตราช้างเผือก

เข้าหอมเวลานี้ตกเข้ามาใหม่อีกแล้ว มีคนนิยมมาก เพราะเปนของไทยแท้

จำหน่ายที่ปุสดาคาร, ฮุ่นซุ่ยฮง ร้านนายถนอม บุณย์โกมล ข้างวัดเทพศิรินทร, และที่ร้าน ร.ร. พาณิชย์การวัดแก้วฟ้า, ร.ร. พาณิชย์การวัดสามพระยา และตามร้านต่างๆทั่วไป

บริษัทโกแอนด์ซันซ์ จำกัด

ผู้ทำออกจำหน่าย

ยา

ร่วมใหญ่

ตราใบโพธิ์

มีผู้นิยมเพราะหายมากที่สุดเพราะสรรพคุณแห่งความจริงในตัวยา ความนิยมยั่งยืนเพราะเห็นผลประจักษ์แก่ตนเอง โปรดพิเคราะห์ตามข้อความต่อไปนี้

กองสรรพากร จังหวัดพังงา

วันที่ ๒๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๗๕

คำนับมายัง ท่านผู้จัดการห้างขายยาแพทย์กิจประสงค์ ทราบ

ท่านคงจะจำได้ว่าเมื่อเร็วๆนี้ ท่านขุนสัจจาบริรักษ์ นายอำเภอท้ายช้างได้สั่งยาร่วมใหญ่ ตราใบโพธิ์ จากห้างท่านไป ๒ ร่วม ซึ่งในจำนวนยาร่วมนี้ ข้าพเจ้ามีส่วนที่สั่งอยู่ด้วย ๑ ร่วม และได้ใช้ยานี้ในคราวภรรยาข้าพเจ้าคลอดบุตร์ในวันที่ล่วงมาแล้ว รู้สึกว่ายาร่วมใหญ่ของห้างท่านมีสรรพคุณดี ให้ความสดวกสบายสำหรับมารดาและเด็กมากทีเดียว จึงรอแจ้งความชมเชยมา

อนึ่งในระหว่างที่ภรรยาข้าพเจ้าคลอดบุตร์ มีเพื่อนฝูงมาเยี่ยมและสอบถามถึงยาร่วมใหญ่นี้ ข้าพเจ้าได้แนะนำให้เขาใช้ มีผู้พอใจจะต้องการใช้สัก ๑ ร่วม และให้ข้าพเจ้าช่วยสั่งให้ ฉะนั้นขอได้ส่งยาร่วมใหญ่ไปให้ข้าพเจ้า ๑ ร่วมด้วย หวังว่าข้าพเจ้าคงจะได้รับยาในเร็วๆนี้

โดยความนับถือ

ขุนบริบูรณ์หิรัญสาร

ศุภมาตรา จังหวัดพังงา

ท่านสุภาพสตรีทั้งหลาย อย่านิ่งนอนใจเมื่อครรภ์ได้ ๕—๖ เดือน ควรเตรียมไว้เสียก่อน ราคาร่วมละ ๖ บาทเท่านั้น ค่าส่งต่างจังหวัดต้องเพิ่ม ๗๕ สตางค์ ทางกันดารหรืออากาศ ๑๕๐ สตางค์ ทาง พ.ก.ง. เพิ่มค่าธรรมเนียมต่างหากอีก ๕๐ สตางค์

ห้างขายยาแพทย์กิจประสงค์

ตราใบโพธิ์ หน้าตลาดท่าเตียน กรุงเทพฯ เปนเจ้าของ

วันจันทร์ที่ ๖ ถึงวันพุธที่ ๘ เดือนนี้

พัฒนากร

ฉายภาพยนตร์พูดได้ เรื่องยาวพิเศษ ๑๒ ตอน ๒๔ ม้วน

รอบหนึ่ง ๒.๑๕ ค.ท. รอบสอง ๖.๔๕ ค.ท. รอบสาม ๙.๓๐ ค.ท.

ฉายตอน ๑ ถึง ๖ รวม ๑๒ ม้วน

"เกาะมฤตยู"

(ภาพยนตร์พูดเรื่องยาวที่ชาวเราระหายคอยกันมานานแล้ว)

เคนเน็ทฮาแลน ลูซีลเบราน์เปนตัวสำคัญ

ท้องเรื่องเกี่ยวกับการผจญภัยในแถบเกาะร้าง
ในทะเลใต้แห่งมหาสมุทรแปซิฟิคอย่างน่าดูตลอดเรื่อง

โปรแกรมต่อไป

วันพฤหัสที่ ๙ เดือนนี้

เจเน็ตเกย์เนอร์
ชาร์ลฟาเรลล์ ใน **เมรี่แอน**

MERELY MARY ANN

ฤดูร้อน ยามกระหาย

FLORANCE **ฟลอเรนซ์**

กับน้ำแข็งเปนดีเยี่ยม

ก่อนซื้อและดื่ม โปรดระวังของปลอม เพราะมีผู้นำขวด FLORANCE ฟลอเรนซ์ที่ใช้หมดแล้ว เอาไปใส่น้ำเชื่อมที่ทำขึ้นเลวๆ แล้วแต่งสีให้คล้ายคลึงกัน แล้วนำออกจำหน่ายลวงตาท่าน

บริษัทดีทแฮล์ม

เปนเอเยนต์

ฉาย ๒ เรื่องซ้อน เรื่องลึกลับหวาดเสียวแลน่าพิศวง กับเรื่องตลกขบขันที่สุด!

ควีนส์เธียเตอร์

ไทรศัพท์ บางรัก ๕๓๙๕

ฉาย ๓ รอบทานเคย

โปรแกรม คืนวันพุธที่ ๘ ถึง ศุกร์ที่ ๑๐ มิถุนายน

ยอนกิลเบอตกับลิลาไฮ่อัมส์

"บีศาจกรุงปารีส"

(THE PHANTOM OF PARIS)

ลึกลับหายตัวยิ่งกว่าฮูดินี่ เกราะเหล็กน่าพิศวงร้อยแปด

ฉายควบกับเรื่อง

"ลูกไก่กลับบ้าน"

(CHICKENS COME HOME)

สะแตนรัวเสล คู่กับโอรี่เวอร์ฮาดี้ (ตลกอ้วนผอม)
ซึ่งทำความพอใจให้ท่านมาแล้วในเรื่อง
"สองกลอเจ้าตราง" ตลกขบขันที่สุด!!

คำอธิบายกฎหมายลักษณอาชญา

ของ

นายอาร์. ประแดร์นิแกต์

ซึ่งเคยเปนอาจารย์สอนกฎหมายลักษณนี้ที่โรงเรียนกฎหมายนั้น บัดนี้ได้รับอนุญาตพิเศษจากท่านเจ้าของให้นำลงในหนังสือประมวลคดีแล้ว ท่านที่เคยสนใจอยากได้มานานคงไม่ละโอกาสนี้ บอกรับประมวลคดีเสียวันนี้ เพียงบีละ ๑๐ บาท (หนังสือ ๒๔ เล่ม) แล้วท่านจะได้อ่านเรื่องที่เกี่ยวแก่กฎหมายซึ่งแต่ล้วนเปนสาระอย่างยิ่ง

สำนักงานอยู่ที่บุณยะรัตเวช

สี่แยกสะพานถ่าน ถนนเจริญกรุง



เจ้าฟ้าหญิงเตรู

พระราชธิดาของพระมหาจักรพรรดิบุ่น เสด็จไปเรียนหนังสืออย่างเด็กหญิงธรรมดา ภาพนี้เป็นวันแรกที่เสด็จไปโรงเรียน

สนามการม

เรื่องคะแนนสอบไล่

พระนคร

วันที่ ๓ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕

คำนับ บรรณาธิการศรีกรุง

โปรดให้โอกาสแก่ข้าพเจ้าเล่าเหตุการณ์บางอย่างต่อไปนี้ต่อหน้าสาธารณชนคือ

การสอบไล่ปีกลายนี้ เท่าที่ทราบกันแล้วโดยเปิดเผยย่อมมีความพิสดารอยู่มาก นอกจากความพิสดารซึ่งเกิดจากการกระทำของกระทรวงธรรมการยังหาได้หมดไปไม่

ตามธรรมดา เมื่อการสอบได้สิ้นสุดลง จนประกาศผลการสอบไล่แล้ว กระทรวงธรรมการเคยตรอกแบบ ค.๒.ก. ลงคะแนนส่งไปยังโรงเรียนต่างๆ เพื่อให้นักเรียนได้มีโอกาสเรียนรู้คะแนนของตน การกระทำเช่นนั้นจัดว่าเหมาะยิ่ง เพราะนักเรียนจะได้ทราบภูมิรู้ของตนอย่างละเอียด ผู้ที่ได้ก็จะทราบว่าตนทำแต้มในวิชาๆ หนึ่งเท่าใด หากว่าเป็นผู้ตกก็จะได้ทราบถึงความบกพร่องของตน จักได้เป็นหนทางช่วยให้คิดไปในภายหลัง

มาในปีนี้ กระทรวงธรรมการได้ตัดเลิกวิธีการที่ดียิ่งนั้นเสีย โดยมิส่งแบบ ค.๒.ก. ไปให้โรงเรียน ทั้งเจ้าหน้าที่กองสอบไล่เองยังกล่าวว่าไม่อนุญาตให้นักเรียนดูคะแนน โดยมิบอกเหตุผลว่าเป็นเพราะเหตุอะไร การกระทำอันพิสดาร ซึ่งเป็นแบบใหม่เช่นนี้จัดว่าไม่สมควรอยู่มาก เพราะมีทางตรงกันข้ามกับคุณประโยชน์ที่ได้กล่าวมาแล้ว

ข้าพเจ้าได้พยายามสืบหาเหตุผลได้ความเค้าๆว่า กระทรวงธรรมการขยาดต่อเหตุการณ์ซึ่งได้เกิดขึ้นจากการสอบไล่ปี พ.ศ. ๒๔๗๓ คือกองสอบไล่บอกคะแนนของนักเรียนสองคนผิด (ข้าพเจ้าจะไม่ออกนามโรงเรียนนั้น) ซึ่งเมื่อนักเรียนผู้นั้นเห็นเข้าจึงได้ทักท้วง เป็นเหตุให้กระทรวงธรรมการบิดโอกาสเสียทันที

ข้าพเจ้ารู้สึกว่า กระทรวงธรรมการมิบังควรจะกระทำดังนี้เลย เพราะมันเป็นหน้าที่โดยตรงของกระทรวงที่จะต้องทำการโดยระมัดระวังเอง และเมื่อทำโดยระมัดระวังแล้ว ก็ควรทำอย่างเปิดเผยที่เดียว

ข้าพเจ้าเข้าใจว่ากระทรวงธรรมการคงจะไม่ลืมคำที่ว่า "ผู้สุจริตย่อมองอาจในที่ประชุม"

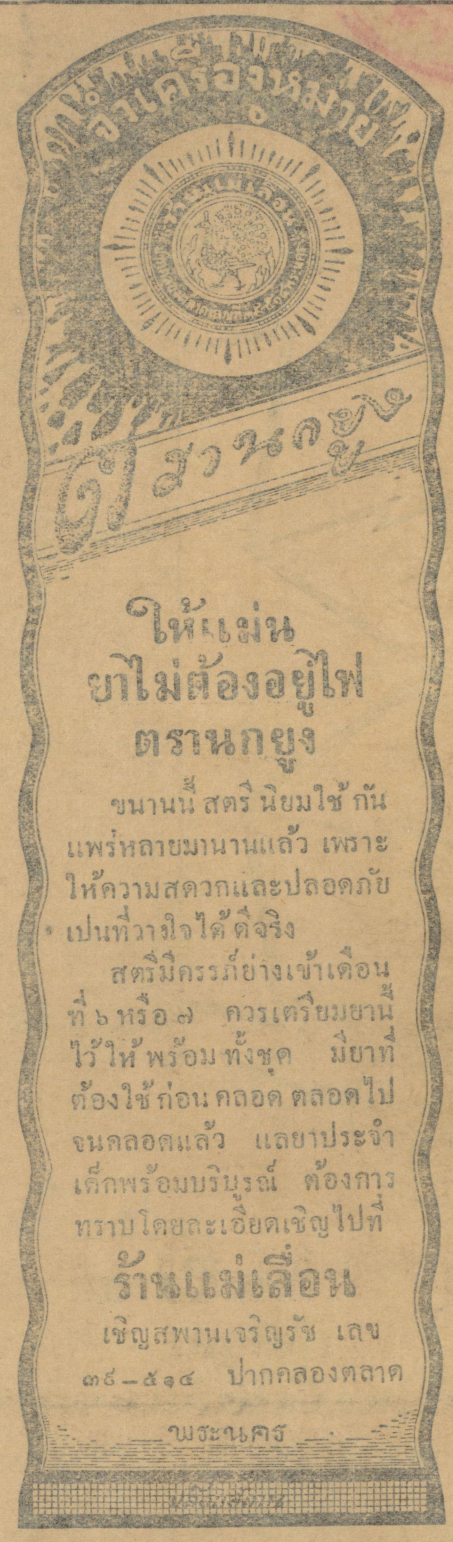
ขอได้รับความนับถืออย่างสูง

น.ร. ๗๕

(เราเคยได้ยินเรื่องเช่นนี้มาก่อนที่ น.ร. ๗๕ จะส่งจดหมายนี้มาแล้ว เพราะฉะนั้นเมื่อมีเจ้าทุกข์ขึ้นเปิดเผยจึงขอเสนอเรื่องนี้ให้อยู่ในดำริของเสด็จเสนาบดีกระทรวงธรรมการด้วย บ.ศ.)

ผู้ตั้งใจส่งวนเงิน เมื่อต้องการของใช้ราคาถูกๆ จงเปิดศรีกรุงตรวจราคาของตามห้างร้านต่างๆ จะได้สมใจ และยังจะพบความเห็นอันเป็นประโยชน์สำหรับท่านอีกด้วย

ความเห็นสำคัญๆ ข่าวสดๆ มีรับรองท่านผู้อ่านศรีกรุงทุกวันตลอดจนแจ้งความเข้าของเครื่องใช้ที่ท่านต้องการ



ให้แม่นยาไม่ต้องอยู่ไฟ
ตรานกยูง

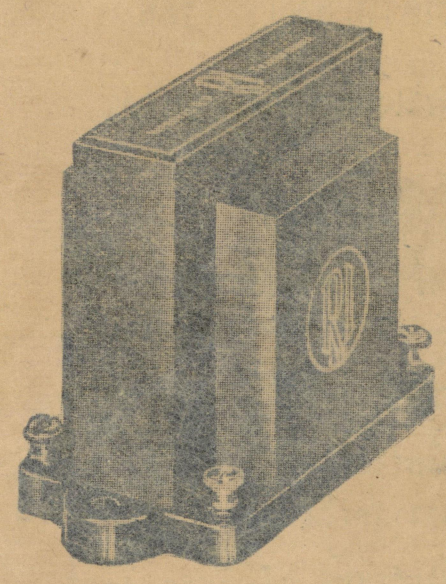
ขนานนี้สตรีนิยมใช้กันแพร่หลายมานานแล้ว เพราะให้ความสดวกและปลอดภัย เป็นที่วางใจได้ดีจริง

สตรีมีครรภ์ย่างเข้าเดือนที่ ๖ หรือ ๗ ควรเตรียมยานี้ไว้ให้พร้อมทั้งชุด มียาที่ต้องใช้ก่อนคลอดตลอดไปจนคลอดแล้ว และยาประจำเด็กพร้อมบริบูรณ์ ต้องการทราบโดยละเอียดเชิญไปที่

ร้านแม่เลื่อน
เชิงสพานเจริญรัช เลข
๓๘-๕๑๔ ปากคลองตลาด
พระนคร

IMPROVED TYPE

Ratio RI Ltd 31/21



GENERAL Pur Pose

ทรานส์ฟอร์เม่อ เสียงชัด, เสียงทุ้มนิยมทั่วยุโรป

เชิญสั่งที่

ฟาร์อีสเทินราดิโอ

ถนนเจริญกรุง

พระดุลยธรรมภิรมย์

ทนายความชั้น ๑

ถนน๒๒กรกฎาคม เลข๕๔๐๕ พระนคร

อักษรนิตาศาร

ท่านทรายแล้วหรือว่า
ทำการค้าอะไร อยู่ที่ไหน
เหตุไร ท่านควรติดต่อกับ

อักษรนิตาศาร



คดีที่ ๗๑/๒๔๗๕

ประกาศศาลจังหวัดสระบุรี

เรื่อง ขอให้ตั้งผู้แทนโดยชอบธรรมของนายชั้ว เด็กชายชื่น เด็กชายแช่ม ผู้เยาว์

ด้วยนางสาวจันมานามไทย อยู่บ้านท่าเรือ ตำบลท่าเรือ อำเภอท่าเรือ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า นายชั้วอายุ ๑๖ ปี เด็กชายชื่นอายุ ๑๓ ปี เด็กชายแช่มอายุ ๑๑ ปี บุตรนายรุณ นางเปลี่ยน อยู่บ้านท่าเรือ ตำบลท่าเรือ อำเภอท่าเรือ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา เป็นผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะจะทำนิติกรรมใดๆ ให้สมบูรณ์โดยลำพังตนตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์มาตรา ๒๑ ไม่ได้ จึงขอให้ศาลตั้งนางสาวจันมานามไทย ซึ่งเป็นพี่ของนายชั้ว เด็กชายชื่น เด็กชายแช่ม เป็นผู้แทนโดยชอบธรรมของนายชั้ว เด็กชายชื่น เด็กชายแช่มต่อไป

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้กำหนดวันที่ ๗ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวนคำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่จำศาล

ประกาศมา ณ วันที่ ๗ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

พระดุลยการณ์โกวิท

ผู้พิพากษา

๗/๓/๗๕ ๑ ก.

นักรบผู้มีชัยในยุคนี้.

จะหาซื้อได้จากห้างขายยาใหญ่ๆโดยทั่วไป
ห้างฟรังโกอิสเตอร์นเทรดิ้งกำปะนี
เปนเอเยนต์แต่ผู้เดียว.

ขจัดโรคไอทุกชนิดให้หายได้.

รักษาวรรณโรคได้อย่างดีเปนเอก.

โรคหลอดลมอักเสปซึ่งนึ่งเปนใหม่จะหายราวปลิดทิ้ง.

รักษาโรคหลอดลมอักเสปที่เรื้อรังให้หายเลาจนกระทั่งหายได้.

เปนยาแก้โรคหืดอย่างวิเศษ.

รักษาโรคปอดพองได้อย่างดี.



รับประกันว่ารักษาโรคไข้หวัดใหญ่ให้หายได้อย่างแน่ๆ

รักษาพิษอันเกิดจากควันและไอพิษ.

ศรีกรุง

เปนการควรละหรือที่ท่านจะพึงยอมให้โรคาพยาธิมาเบียดเบียนความสมบูรณ์แห่งร่างกายของท่าน ในเมื่อยังมียา ฟาเมลสิโรรัป สามารถจะป้องกันรักษาท่านได้อยู่?

เครื่องบูชาแก้วเจียรนัย

มีสีขาว, สีเขียว, สีน้ำเงิน, สีชมภู, แลสีแดง เจียรนัยลวดลายแปลกต่างๆกัน กับทั้งมีชุดขนาดเล็กด้วย ราคาเท่าเดิม โดยมิได้ขึ้นราคาในคราวอัตราเงินเปลี่ยนแปลงใหม่

ห้างเอสตี.โดสท์แอนโก

สี่กั๊กพระยาศรี โทรศัพท์ ๑๓๕๐



ท่าน นักเลง ดนตรี ไม่ ควร ลืม



ห้าง อต ตัง ค นิ เคราะห

เปน ห้างที่ มี เครื่อง ดนตรี ต่าง ๆ คือ ไวโอลิน, แมนโดลิน, แบนโย แมน โดลิน, ทึบเพลงเบ่า, ทึบเสียง, จาน เสียง เพลง ใหม่ๆ และเครื่องเล่น อื่น ๆ พร้อม ทั้งเครื่อง อาหลัย ทุก ชะนิด และรับ ซ่อมแซมด้วย ขอเชิญ ท่าน แวะ ชม ที่ ห้าง อัตตังคนิเคราะห์

๑๖๗ — ๑๗๐ สำมแยก พระนคร

เพื่อบ้องกันผู้ล่อลวงเข้าใจผิด

บุหรี่ สี่กั๊กแท้ มวน มา เก่า ก่อน ใคร ๔๐ ปี แล้ว เปนบุหรี่ที่ไม่ได้ คิดรา ล่อลวง เทียม แท้ ไม่ มี สาขา และไม่ได้ ย้าย ไปอยู่ แห่งไหน เลย จำ หน่าย แห่ง เดียว ที่ บ้านศุนวัต หลัง ตึก แถว สี่กั๊กเสาชิงช้า ถนนเฟื่องนคร ทาง เข้าข้าง ห้าง บริบูรณ์ โอสถ ปากตรอก มี ป้ายซอก ทาง เข้า เลี้ยว ซ้าย หลัง ตึก แถว บ้าน อยู่ ในบ้าน (ไม่ใช่ตึกแถว) ไม่ผิดคาราว ของหลวง กิจการ สิทธิกร

บ้านศุนวัต บุหรี่สี่กั๊กแท้

มมาใหม่ๆเสมอ

กวาว เครือ

มาจาก เชียงใหม่ — ลำปาง ทั้ง ชะนิด ขาว, แดง, แห้ง, สด และ บด ผง กวาว เชียงใหม่ และ ลำปาง ผู้ ใช้ เห็นคุณ แล้ว หลายร้อย ท่าน เพราะ เกิด ใน พื้น ที่ สูง กวาว ตอน ใต้ เช่น บ่า มณฑล อยุธยา เปน พื้น ที่ ต่ำ ผู้ ใช้ ไม่ ได้ รับ ผล สม ใจ เพราะ ท่าน เห็น แก่ ราคา ถูก ๆ ก่อน ใช้ โปรด พิจารณา เชิญ ชม ตัว อย่าง มี ขาย ส่ง ขาย ปลีก ที่

เอเยนต์ ขาย ยา ฤาษี ประสิทธิ์

ชิงสพานบางรัก ตรงข้าม เกือบ บานทวาย

กลับจากเมากับเพื่อนแล้วถูกใครพันตกคู

นายชั้น วงศ์ทองลอยตั้งบ้านเรือนอยู่ตำบลหลัก ๑ ท้องที่อำเภอภาษีเจริญ จังหวัดธนบุรี ได้ไปเสพย์สุรากับนายรุนและนายบุญ ซึ่งเปนคอนักดื่มด้วยกันณร้านจำหน่ายสุราแห่งหนึ่งในตำบลนั้น เมื่อวันที่๒เดือนนเวลา๒๐น.เศษ ครั้นต่างคนต่างมึนเมาจนถึงขีดที่สุดแล้วก็จัดแจงพากันจะกลับบ้าน แต่ตอนนี้ปรากฏว่านายชั้นดูเหมือนจะแก่ดีกว่าคนอื่นทั้งหมด ถึงกับเดิรโซซัดโซเซและทรงตัวไม่ใคร่อยู่ซ้ำจำทางเดิรไม่ได้เสียอีกด้วย จึงต้องเปนพนักงานของเพื่อนทั้งสองพาตัวไปเพื่อส่งบ้าน แต่ครั้นเมื่อเดิรมาได้สักครู่หนึ่งนายบุญก็แยกทางแวะเข้าไปเสียทางหนึ่ง คงเหลือแต่นายรุนอีกผู้เดียวรับภาระเปนผู้หิ้วปีกนายชั้นพาเดิรต่อไป

จะโดยเหตุประการใดไม่ปรากฏในขณะเมื่อนายชั้นมาถึงริมคูสวนของผู้มีชื่อผู้หนึ่งก็ได้ถูกคนร้ายพันเอาตามร่างกายเปนบาดแผลฉกรรจ์หลายแห่งถึงกับพลัดตกลงไปในคูสวนนอนร้องครวญครางอยู่ตั้งชั่วโมง แต่ทั้งนี้ปรากฏว่านายรุนได้หายหน้าไปเสียแล้ว

ต่อมาจึงมีผู้มาพบตัวนายชั้นนอนครวญครางอยู่ในคูสวน ผู้พบจึงนำความไปแจ้งต่อเจ้าหน้าที่ตำรวจภาษีเจริญให้ทราบ ซึ่งเจ้าหน้าที่ก็ได้รับมาทำการไต่สวนยังที่เกิดเหตุโดยด่วน แต่ปรากฏว่าเวลานั้นนายชั้นมีอาการหนักมากถึงกับพูดไม่ได้เสียแล้ว เจ้าหน้าที่จึงรีบส่งตัวนายชั้นมารักษายังโรงพยาบาลกลางโดยด่วน แต่นายชั้นทนพิษบาดแผลไม่ได้เลยถึงแก่ความตายเสียแต่ในคืนนั้นเอง

เจ้าหน้าที่ตำรวจภาษีเจริญได้จับตัวนายบุญกับนายรุนผู้ไปเสพย์สุราร่วมกับนายชั้นนั้นไว้ เพื่อทำการไต่สวนในฐานสงสัยว่าจะสมคบกันฆ่านายชั้นตาย เวลานี้เรื่องยังอยู่ในระหว่างไต่สวนหาพะยานหลักฐานประกอบคดีเพื่อฟ้องร้องต่อไป

ผิวกาย ของท่าน จะได้รับ ความบำรุง จาก ความ สดชื่น แห่ง ดอกไม้ บน ภูเขา



ถ้าท่านใช้สบู่หอม ฮิมาลายา บูเค ถูตัว ความหอมเย็นแห่งดอกไม้บนภูเขา ซึ่งมีอยู่ในสบู่นั้นจะทำให้ชื่นใจและรู้สึกซาบซ่าน ความหอมนี้มีอยู่ในห่องสบู่ ฮิมาลายา บูเค

Himalaya Bouquet Toilet Soap

XHB 315-18 ERASMIC PERFUMERS. LONDON. ENGLAND.



ความสุขสะบายเปนของประเสริฐยิ่งกว่าเพ็ชร์พลอย หรือเงิน

ถึงแม้ว่าท่านจะบริบูรณ์ด้วยโภคทรัพย์ แต่ถ้าโรคภัยคอยเบียดเบียนท่านอยู่เสมอแล้ว ชีวิตของท่านก็ย่อมไม่มีความสุข

ยาบิงเกตส์เปนยาระบายดีที่สุดที่ท่านควรรับประทานเปนครั้งคราว ยาระบายบิงเกตส์ระบายอ่อนๆ แต่ถ่ายท้องได้อย่างบริสุทธิ์ และบำรุงอวัยวะภายในให้ปรกติ ทำให้ถ่ายอุจจาระเปนปรกติทุกวัน ทำให้ร่างกายแข็งแรงปราศจากโรค

ยาบิงเกตส์

LIVER & LAXATIVE PINKETTES PERFECTION

เปนยาระบายดีที่สุด จะทำให้ท่านสุขสะบาย



คดีที่ ๑๐๐/๒๔๗๕

ประกาศศาลแพ่ง

สนามสถิตยุติธรรม

เรื่องขอให้ตั้งผู้แทนโดยชอบธรรมของนางสาวยวง เด็กหญิงหยด ทิมแดง ผู้เยาว์

ด้วยนางสาวเย็น ทิมแดง อยู่บ้านเลขที่ ๖ หมู่ที่ ๗ ตำบลบางจากฝั่งเหนือ อำเภอภาษีเจริญ จังหวัดธนบุรียื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่านางสาวยวงทิมแดงอายุ๑๙ปี เด็กหญิงหยด ทิมแดงอายุ๑๕ปี บุตรี นายโต นางชื่น ทิมแดง ซึ่งถึงความมรณะกรรมแล้ว อยู่บ้านเดียวกับผู้ร้องเปนผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ จะทำนิติกรรมใดๆ ให้สมบูรณ์โดยตำพังคนตามบรรดากฎหมายแพ่ง และพาณิชย์มาตรา๒๑ ไม่ได้ จึงขอให้ศาลตั้งนางสาวเย็น ทิมแดง ผู้ร้องซึ่งเปนพี่ของนางสาวยวง เด็กหญิงหยด ทิมแดงเปนผู้แทนโดยชอบธรรมของนางสาวยวง เด็กหญิงหยด ทิมแดงต่อไป

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้กำหนดวันที่ ๒๗ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๔ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใดให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวนคำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่ศาลศาล

ประกาศมาณวันที่ ๒๗ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๗๕

พระชัยบ่ระชา

ผู้พิพากษา

๒๗ พฤษ. ๗๕ ๑๕๑.

โปรแกรมม้าวันนี้ที่สนามราชกรีฑา

เที่ยวที่ ๑
ม้าไทยชั้น ๓ ระยะ ๔๕ เส้น

๑	จุลเสนา	๖.๗
๒	มาร์คแอนโตนี	๘.๑
๓	สีมา	๘.๑๐
๔	วิชิต	๗.๖
๖	ปอมปาดัวร์	๕.๗
๗	นำพล	๖.๑๓
๘	ใจหาญ	๘.๑๑
๙	สูงศักดิ์	๗.๑๒

เที่ยวที่ ๒
ม้าเทศชั้น ๓ ค. ระยะ ๓๐ เส้น

๑	โซบิเด	๘.๗
๒	โกลด์เดนอีเกิ้ล	๙.๑
๓	โกลเด็นฮอน	๗.๘
๔	มัวรีควีน	๖.๗
๕	รอแยลออนเนอร์	๘.๐
๖	อ๊อดโตเดอโรส	๗.๖
๗	ไชยศิลป์	๘.๗
๘	มอสโคว์	๗.๙
๙	ลักกี้มอร์นิง	๘.๙
๑๐	ลัคกี้เลดี้	๖.๑๑
๑๑	ลักกี้เบบี้(เมโดลาร์ค)	๙.๑๐
๑๒	ไวย์วอร์รี่	๖.๗

เที่ยวที่ ๓
ม้าไทยชั้น ๒ ระยะ ๔๕ เส้น

๑	สามเมือง	๑๐.๐
๒	บุญยาสัย	๗.๘
๓	เรวะดี	๖.๐
๔	เด่นจิตร์	๙.๙
๕	วินัย	๘.๘
๖	วิลาส	๙.๑
๗	ฟาโรห์	๕.๑๒
๘	ชิงชัย	๕.๗
๙	ณรงค์	๕.๑๐
๑๐	ดอนนี่	๙.๗
๑๑	ออฉิม	๗.๑๒
๑๒	หนูแดง	๖.๑๐
๑๓	อาตม	๕.๗

เที่ยวที่ ๔
ม้าเทศชั้น ๒ ค. ระยะ ๓๐ เส้น

๑	โซนาต้า	๘.๓
๓	โกลเดนฟลีส	๗.๔
๔	อาร์เตมิส	๖.๗
๕	ฟอลสอะลาม	๗.๘
๗	ซิลเวอร์เควส	๗.๑๑
๑๐	วนิดา	๗.๖
๑๒	พรีมาดอนนา	๘.๑
๑๓	ลักกี้บลู(เบบี้บลู)	๗.๔
๑๔	แกลลอบบิ้งโกลด์	๘.๑๒

เที่ยวที่ ๕
ม้าเทศชั้น ๑ ค. ระยะ ๓๐ เส้น

๑	โกลเดนเกต	๗.๑๓
๒	แสงอสณี	๖.๗
๓	สุไลกา	๗.๘
๔	ไฟขอนเปาเว่อร์	๗.๑๑
๕	ไรน์โกลด์	๗.๑๑
๖	โรสเบอรี่	๘.๑๒
๙	พวงเพ็ชร์	๘.๘
๑๐	ฮัช	๗.๐
๑๑	โกลเดนสตาร์	๗.๑๒
๑๒	อิสเตินโกลด์	๘.๑๑
๑๓	ลักกี้โรส(เลดี้โรส)	๘.๐
๑๔	สุรินทร์ศรี	๘.๐

เที่ยวที่ ๖
ม้าไทยชั้น ๑ ระยะ ๔๕ เส้น

๒	เฉลิมวงศ์	๗.๑๓
๓	ประทุมรัตน์	๗.๐
๔	ปักธงไชย	๖.๐
๕	โรหิณี	๘.๑๐
๖	สุรณี	๕.๗
๗	โบตั๋น	๙.๗
๘	ชะนะชัย	๑๐.๑๒
๙	หมวกเหล็ก	๙.๐
๑๐	ชัยภูมิ์	๗.๗

เที่ยวที่ ๗
ม้าเทศชั้น ๒ ข. ระยะ ๓๐ เส้น

๑	โกลเดนกิฟต์	๗.๒
๒	แฟรีสตาร์	๘.๔
๓	เกลนิส	๗.๑๐
๔	อะลาโม	๗.๑๒
๕	ไมโอน	๘.๗
๖	สเปลนดัวร์	๗.๑๑
๗	มวินแลน	๘.๓
๘	จุลพันธ์	๗.๐
๙	ศุลีอาชา	๗.๑๒
๑๑	เฉิดฉวี	๘.๐
๑๒	ชาร์มมิ่งเลดี้	๘.๐
๑๓	ยอดหญิง	๗.๑๑
๑๔	ลักกี้ลาส	๘.๐
๑๕	แมคยิคเมเก่อร์	๗.๘

เที่ยวที่ ๘
ม้าเทศชั้น ๑ ข. ระยะ ๓๐ เส้น

๑	กวางทอง	๗.๑๒
๒	โกลเด็นเรย์	๗.๐
๕	มิสบัชเล่อร์	๙.๐
๖	บลูเบลล์	๗.๗
๘	โกลเดนแอโรว์	๘.๒
๙	อรรคพล	๘.๑
๑๐	ลักกเดย์	๗.๒
๑๑	ลักกี้สะไมล์	๗.๗
๑๒	เคกมาดา	๗.๐
๑๓	เวดดิ้งเบลล์	๙.๖
๑๔	อิลลูชันนิสต์	๙.๐

เที่ยวที่ ๙
ม้าเทศชั้น ๑ ระยะ ๓๐ เส้น

๑	ไคเวน	๘.๘
๒	ลิดช์	๗.๘
๓	โดโรเรส	๘.๑๑
๔	คาเยนเน่	๘.๔
๕	พาร์ดอน	๗.๕
๖	ฟีลฟอค	๖.๗
๗	แบล็คเกาวน์	๗.๙
๘	ปราบกำแหง	๖.๗
๙	ผลักชัย	๗.๒
๑๐	ไอริชล์ารค์	๘.๖
๑๑	ลักกี้ออนเนอร์	๘.๑
๑๒	ลักกี้สตาร์	๗.๑
๑๓	ออนเนอร์ลาส	๑๑.๗

ปูมมวย
สนามสวนสนุกคืนนี้

โดย "วิเศษชัยชาญ"

มวยวันพุธพึ่งเปนโปรแกรมแรกของสวนสนุก เริ่มเปิดฉากชกคืนวันนี้มี ๗ คู่ แต่จะมีคนดูมากน้อยเท่าใดทายยาก ส่วนมวยคู่สนุกน่าดูมี ๔ คู่ คือคู่ ๔-๕-๖-๗

การพยากรณ์ลงปูมวันนี้ คู่ ๑ เสงี่ยม เปี่ยมโซดา ต้องนำหน้าถึงขงก่อนลิ้มแซ่เอง คู่ ๒ ประมวญราชวัตรมีโอกาสเปนตัวเก็งให้เล่นได้ เพราะทวีวิเศษออกจะใหม่เวทีสวนสนุกอยู่สักหน่อย ทองหล่อพึ่งพิปูลย์ในคู่ ๓ จะขันสู้เพื่อแก้หน้ากับสนิทชอบชกอีก ครั้งนี้ถ้าทองหล่อไม่ไวพอ น่ากลัวจะทานลำหนักของสนิทไม่ไหวตามเคย

คู่ ๔ แอเข้าจับไสว แสงจันทร ถ้าแอพยายามตัดกำลังของแสงจันทร์ไม่ได้ ก็เห็นจะต้องอยู่นอกประจำการตามเดิม

ประสิทธิ นฤภัยกับฤทธิ ยอดใจเพ็ชร์ในคู่ ๕ นับว่าน้ำหนักและกำลังตลอดจนเชิงมวยพอได้กัน การถือหางวิเศษๆ รักข้างยอดใจเพ็ชร์อยู่มาก

คู่ ๖ บุญธรรม แสงสุเทพ เห็นจะต้องออกกำลังต้านทานทวีนรงอินทร์อย่างเต็มที่ มิฉะนั้นเห็นจะยันป้ายได้ยาก

คู่เอกรุ่นกลางระหว่างทองอยู่นิลสุวรรณ ซึ่งเคยแพ้บุตรวรรณมงคลมาครั้ง ๑ แล้ว ขอเข้าชกแก่ตัวกับบุตรอีกหน ในครั้งนี้ก็น่ากลัวว่าวรรณมงคลจะเปนฝ่ายมีหวังอย่างเคย

ศรีกรุง แผนก ๒

เดิรหน้า โดย "วาริโน"

(ต่อจาก ฉะบับ วานนี้)

"พี่โธ่!" รัชชร้อง "เพลงอื่นถมไปไม่เดี่ยว"

"เพลงอื่นเขาเล่นกันเสียหมดแล้ว" ธิดาเถียง "อีกประการหนึ่งหล่อนก็เปนผู้ที่มั่นคงอยู่ในความจงรักภักดี"

"ต่อไปๆ" ไมตรีเร่ง, ไม่อยากฟังอธิบาย

"ขากลับ" เธอบรรยาย "คณนางเอกแวะเที่ยวสะพานพระราม ๖ ตัวหล่อนเองรับอาษาเปนหัวหน้าฝูงนำเหล่าสหายขึ้นไปกระทำการวิ่งเต้นและป่ายปีนอย่างสนุกสนาน ราวกับนักเรียนเล็กๆที่พึ่งเคยหนีโรงเรียนไปเที่ยวเขา—ดินเปนครั้งแรก—ซนพอดู.

"สักครู่ใหญ่, เขาเหล่านั้นก็พากันมายืนจับกลุ่มอยู่บนทางสำหรับคนเดิรเริ่มชี้ชมภูมิสถานอันแลเห็นอยู่โดยรอบและยุตติลงเพียงกระแสร์น้ำซึ่งไหลเชี่ยวอยู่ณะเบื้องล่าง

"นางเอกของเราค่อนข้างจะโลด—โผนตามเคย หล่อนเอาท้องพาดบนราวรั้วสะพานชะโงกหน้าออกไปพิจารณาพื้นน้ำอยู่ครู่หนึ่งแล้วพูดเชิงปรารภว่า—'ทำไมเขาจึงสร้างเตี้ยนักนะ'

"แม่เพื่อนสาวคนหนึ่งอดอยู่ไม่ได้—'ชะ!เตี้ย! เพียงแค่นี้แกลองกระโดดลงไปทีเถอะน่ะ!'

"'อย่า,อย่า'" เพื่อนชายคนหนึ่งห้ามทีเล่นทีจริง 'เดี๋ยวจะงมไม่พบ!'

"หล่อนหันมาทำตาสีวันพุธ 'หนอยประมาท! สูงกว่านี้สัก ๑๐เท่าฉันก็กระโดดได้' และเพื่อพิสูตร์คำพูดหล่อนปล่อยตัวลงจากรั้วหันกลับมาปีนป่ายขึ้นไปตามโครงเหล็กโดยมิได้ยอมฟังคำห้ามปรามของใครเลย หล่อนพยายามกัดฟันปีนขึ้นไปๆด้วยมานะอันแรงกล้า จนในที่สุด—ร่างน้อยๆก็ปรากฏอยู่บนยอดโค้งเหล็กอันสูงลิบ—!"

"โดดไหม?" รัชชร้องดังเท่ากับตะโกนเรียกแท็กซี่.

"วิสัยลูกผู้หญิง" ไมตรีเสริม "ไม่มีวันถอยหลังเสียละ!"

"โดด" ธิดากล่าวเสียงหนักแน่น "หล่อนค่อยๆทรงกายขึ้นยืน ยืดตัวตรงเปนสง่าอยู่กลางหาว ครั้นแล้วก็หลับตากระโจนจากโค้งสะพาน ทิ้งร่างลงสู่พื้นน้ำทันที"

รัชชตบโต๊ะดังสนั่น "วิเศษ! วิเศษ!"

"ยางก่อน," เธอลากเสียง, ท่าทางนักปาฐกอันตระธารไปหมดสิ้น "ข้อร้ายมันอยู่ที่ตอนเท้าของนางเอกกะทบผิวน้ำ—การสัมผัสกับความเย็นทำให้หล่อนระลึกอะไรขึ้นได้อย่างหนึ่ง"

"อะไร?" สามเสียงร้องราวกับนัดกันไว้

"นางเอกพึ่งนึกขึ้นได้ว่า—" ทรุดตัวนั่ง "—ว่าหล่อนว่ายน้ำไม่เปน!"

"วา! เสร็จเลย!" รัชชอุทานอย่างสิ้นหวัง "เสร็จแน่ๆ!"

"ค่ะ, โครงเรื่องมันชักจะเอียงไปทางนั้น," ธิดากล่าวด้วยความหนักใจ "เหตุนี้แหละดิฉันจึงเขียนมันต่อไปไม่ตลอด"

"ทางที่ถูก" ไมตรีเสนอ "นางเอกควรจะหามะพร้าวหรือหยวกกล้วยติดตัวไปด้วย"

"ชัตอัพ, แม่ช่างรู้" เพลินตาขนาบ

ไมตรีหยุดออกความเห็น แต่ก็มิได้ลืมที่จะแลบลิ้นเพื่อให้เพลินตาเห็นความออก

"เปนอย่างไรบ้างคะ—เรื่องสั้นของเรา?" ธิดาเอียงคอถาม

"ไม่เปนเรื่องเลย" เขาตอบง่ายๆ

"อ้าว!" เพลินตาทำหน้าตื่น "ทำไมล่ะ?"

"เพราะมันไม่จบน่ะซี" เขาว่า "แต่สมมุติว่าเราจะทำให้มันจบลงได้," ไมตรีสอบ "รัชชคิดว่าเรื่องไหนจะดีกว่ากัน?"

"หากต่อให้จบได้ทั้งสามเรื่อง" เขากล่าวอย่างระมัดระวัง "มันก็ดีทั้งสามเรื่องน่าแหละ"

เสียง "หมั่นไส้!" "คนผีทะเล!" "กวนโมโห!" ดังผสานขึ้น รัชชได้ยินพร้อมๆกับที่ได้รับค้อนน่าเอ็นดูตั้งสามวง เขาขยับตัวลุกขึ้นจากเก้าอี้ตั้งใจจะบอกลา แต่เผอิญนึกถึงหมวกขึ้นมาได้

"เอ๊ะ! หมวกผม—หายไปไหน? ดูเหมือนผมโยนมันไว้บนเก้าอี้"

นางสาวทั้งสามเผยอตัวเอามือคลำเก้าอี้ที่ตนนั่งพร้อมกัน

"อ้อ, อยู่นี่เอง" ไมตรีเปนคนพบ, หยิบมันยื่นไปให้เขา "มีอย่างที่ไหน—เอาหมวกมาวางบนเก้าอี้!"

"ยับ! มิสเตอร์อีเวอดของผมแบนเปนเข้าเกรียบ" เขาบ่นเมื่อรับมาแต่งทรง เสร็จแล้วจึงเงยหน้าขึ้นยิ้มและกล่าวอย่างสดวกที่สุดว่า "ผมลาคุณทั้งสาม"

คณสตรีสาวก้มศีรษะ—ชำเลืองตาและตอบ "ค่ะ, ไปเสียทีก็ดี!"

จบ

การฝีมือดอกไม้

วิธีประดิษฐ์ดอกไม้ผ้าเปนดอกพุทธรักษา

เครื่องใช้ ผ้ามัสลิน ย้อมสีเขียวแดง,เหลือง,ชมพู ขี้ผึ้งแข็งคีมสำหรับดัดทรงกลีบและใบ ลวดอกไม้ไหวลวดสังกะสี กระถางลายครามขนาดย่อม

วิธีทำ เคี่ยวขี้ผึ้งแข็งให้ละลายแล้วเอาผ้ามัสลินสีต่างๆชุบขี้ผึ้ง วางผึ่งไว้ในตะแกรง แห้งสนิทแล้ว ใช้เตารีดใส่ไฟอ่อนๆรีดให้เรียบ พักไว้

ตัดกลีบดอกให้เหมือนดอกพุทธรักษาจริงๆทั้งกลีบเล็กและใหญ่ ใช้ลวดสังกะสีพันผ้าเขียวทำก้านดอกและใบเสร็จแล้วเข้าดอก ใช้ลวดไม้ไหวมัดซ่อนเงื่อนให้สนิท ใช้ผ้าขาวพันทับ สีละดอกรวม ๓ ดอก

ใช้คีมลนไฟแต่พออุ่น ดัดกลีบดอกให้ปนทรวดทรง เหมือนของจริง ทั้งสามสี

ตัดผ้าเขียวทำใบเล็กบ้างใหญ่บ้าง วิธีเข้าก้านใบเช่นเดียวกับดอก แล้วเข้าดอกเข้าใบให้รูปเหมือนต้นพุทธรักษาขนาดย่อม เอาทรายใส่กระถางลายครามให้เต็ม ปักต้นพุทธรักษาสามต้นนี้ ลงในกระถาง วางระยะให้งามตา เสร็จแล้วใช้วางกลางโต๊ะแทนแจกันได้

วิธีประดิษฐ์ดอกไม้ลูกปัด

เครื่องใช้ ลูกปัดแก้วสีชมพู, ขาวขนาดเล็กที่สุด สีเขียวย่อมกว่าเม็ดพริกไทยเล็กน้อย สีแดงเท่าเม็ดพริกไทยสำหรับทำเกษร ลวดดอกไม้ไหวลวดสังกะสีสำหรับทำก้าน ลูกปัดแก้วชนิดเหลี่ยม สีเงิน,สีทอง,สีฟ้า,

แจกันขนาดเล็ก ๑คู่ พานตั้งระหว่างแจกัน ๑ พานขนาดเล็ก ๑คู่

วิธีทำดอกและใบปักแจกัน ตัดลวดดอกไม้ไหวยาว ๓ นิ้วฟุต ๑๘ อัน, ยาว ๒ นิ้วครึ่ง ๑๘ อันยาว ๒นิ้ว ๑๘อันสำหรับร้อยลูกปัดทำกลีบดอก กลีบละ ๓ เส้น ดอกหนึ่ง ๓ กลีบ แจกันละ ๓ ดอก

เอาลวดเส้นยาว ๓ นิ้วฟุตร้อยลูกปัดสีขาว เส้นยาว ๒นิ้วครึ่งร้อยลูกปัดสีชมพู เส้นยาว ๒ นิ้วร้อยลูกปัดสีขาว จนหมดลวดที่ตัดไว้

ขดเส้นยาวทำขอบนอก ซ้อนกัน ๓ ชั้น สีชมภูอยู่กลาง เข้ากันเปนกลีบดอก ทำจนหมดรวมเปน ๑๘ กลีบ

ตักลวดร้อยลูกปัดสีเขียวโค้งเปนรูปใบ มีกระดูกกลาง และเส้นใบ ใช้ลูกปัดเขียวทั้งหมด จะทำกี่ใบแล้วแต่ต้องการ คเนให้เหมาะกับแจกัน

ใช้ลวดสังกะสีพันกระดาษสีเขียวทำก้านใบและดอก

เกษรใช้ลูกปัดสีแดงเม็ดใหญ่ทำยอด ก้านเกษรใช้ลูกปัดสีชมภู ดอกหนึ่งเกษรห้าเส้น

เข้าดอก เข้าใบ เข้าช่อ มัดรวมกันแล้ว ปักลงในแจกัน ซึ่งบรรจุด้วยทราย

"สตรีบรรดาศักดิ์"

ผู้หญิงเชิญทางนี้

ความงามของสตรีกับการเปนสิว

ใบหน้าที่สดใสสรวยงาม เปนสิ่งที่พึงพอใจของเจ้าของและผู้ที่ได้พบเห็น และเปนส่วนที่ปลุกปลอบหัวใจให้ร่าเริงด้วยดวงหน้าของตนสรวยงามเปนเสน่ห์ นับว่าเปนเครื่องส่งเสริมความสุขภาพให้ส่วนหนึ่ง

แต่ทว่าดวงหน้าที่เคยสรวยงาม กลับบังเกิดสิวฝ้า หน้ามีจุดดำด้างเปนร่องรอย ทำให้ขาดความยั่วยวนของใบหน้า และผู้นั้นๆจะรู้สึกหงุดหงิดใจและกลุ้มใจ อาจเปนเครื่องตัดทอนความสุขภาพได้อย่างหนึ่ง

เหตุที่สิวบังเกิดขึ้น

สิวมักจะบังเกิดขึ้นกับผู้ที่ขาดอนามัย ไม่รู้จักปฏิบัติให้ร่างกายปรกติ ปล่อยให้ท้องผูกอยู่เสมอ หรือรับประทานอาหารที่ย่อยยาก หรืออาหารที่มีไขมันมาก, เปรี้ยวจัดหรือหวานจัด ถ้าเปนสตรีระดูจะไม่ปรกติ หน้าจะเปนมันอยู่เสมอ

เนื่องจากอาการดังกล่าวแล้ว จึงทำให้ต่อมไขมันใต้ผิวหนังเกิดการอักเสบขึ้นโดยที่ผิดปรกติเปนเหตุ ไขมันที่หล่อเลี้ยงผิวหนังเกิดติดขัดขึ้น แทนที่จะหล่อเลี้ยงผิวหนัง กลับซึมออกมานอกหน้า แต่ถ้าเกิดติดขัดกลัด เพราะท่อที่ไขมันซึมออกไม่สะดวก ก็เกิดไขมันหมักรวมๆกันที่ต่อม จึงเปนเหตุให้เจ็บปวด ครั้นนานเข้าก็แข็งเปนหัวสิว

วิธีรักษาสิวให้หายขาด

การรักษาสิวนั้นสิ่งที่ควรจำก็คือรักษาความสะอาดของใบหน้า หมั่นล้างหน้าด้วยน้ำอุ่นๆเสมอ เพื่อล้างสิ่งโสโครกที่ทำให้ต่อมติดขัด

แต่ถ้าจะให้หายเร็วทันใจแล้ว ควรทายา

แอนตี้-โพร์เฟศ

เมื่อทายา แอนตี้-โพร์-เฟศ จะรู้สึกแปลบปลาบ

อย่างกับถูด้วยกระแสไฟฟ้า

ทั้งนี้ก็เพราะอำนาจของปรอทเมอร์คิวรี่(MERCURY) ซึ่งเปนตัวยาสำคัญของยานี้ซึมซาบเข้าใต้ผิวหนัง เข้าชำระต่อมหัวสิวที่อักเสบเมื่อรออยู่พอควรแล้ว ถูด้วยมือและบีบโดยแรง หัวสิวจะหลุดติดมืออย่างง่ายดาย การถูควรถูไปในทางดียวเพื่อจะให้รูและรอยย่นตึงเต็มขึ้น ยาแอนตี้โพร์เฟศมีจำหน่ายทั่วไป และที่ห้างเซ่งหงวน ห้างพัฒนพานิชพาหุรัด ต.เง็กชวน รุ่งเรือง นพรัตน บางลำภูบนสโตร์บางลำภู ห้างจินดามณี และห้างโอสถาคารบางรัก ลิ่มฮั่วฮะสำเพ็ง

กับที่ ห้างบริบูรณ์โอสถ ถนนเฟื่องนคร

ยาดองวิเศษ

เปนยาที่มหาชนนิยมใช้ทราบคุณความดีมานานปีแล้วว่า แก้กษัยเสียดและโรคปวดเสียดท้องให้หยุดในถ้วยแรก ขับโลหิตเน่าร้ายในเรือนไฟให้ตก ถ้าเวลามีระดูได้ใช้ยานี้ขับระดูให้เดินสดวก ทั้งเปนยาฟอก บำรุงโลหิตให้งาม แก้กษัยต่างๆ แก้เส้นประสาทพิการ เปนยาขับลมเบื้องสูงให้ลงต่ำ แก้ปวดเมื่อยตัวหลังเอ็ว แก้ริดสีดวงลำไส้ พลวก ผอมแห้ง เปนยาระบายอ่อนๆ ถ่ายง่ายไม่คลื่นเหียน ปวดมวน มียาคุมธาตุในตัว และเปนยาเจริญอาหาร ใช้ได้ทงชายและหญิง ขวดเล็ก ๕๐ สตางค์ ใหญ่ ๑ บาท

มดลูกพิการ

เคลื่อนช้ำบวม เปนแผลเกิดเนื้อร้ายฝีมดลูก ให้เกิดระดูขาว ระดูเสีย อ่อนเพลียมีลมขึ้น โกรธลืมง่าย เบื่ออาหาร ผิวซูบซีด จงรับประทาน ยาปราบมดลูก ขวดเล็ก ๑๒๕ สตางค์ ใหญ่ ๒ บาท คู่กับยาดับลมร้าย อับ ๑ บาท ๓ ชั่วโมงก็เห็นผล

ริดสีดวงงอกทวาร

แรกเปนรับประทาน ยาริดสีดวงพระจันทร์ อับ ๑ บาท ๒๔ ชั่วโมงก็เห็นผล แต่ถ้าเปนมากถึงแก่เปนเดือยไก่ กลีบมะไฟแลบานทะโรคจงใช้ ยาทาริดสีดวง ขวด ๑ บาท กับ ยารมริดสีดวง กระป๋อง ละ ๔ บาท ๒๔ ชั่วโมงหัวก็อ่อน หรือหดปรุงที่ ห้างพระจันทร์โอสถ ถนนจักรพรรดิพงษ์ จดราชดำเนินนอกพระนคร ส่งขายที่

ร้านศรีสวัสดิ์พานิช

หน้าโรงเรียนราชินี บางกระบือ ร้านโพธิประดิษฐ์โอสถ สี่แยกหัวเม็ดและหัวเมือง เช่น สงขลา พัทลุง สมุทรสาคร ประจวบ ห้างแอมุยสะโตร์ ตรัง

สตรีที่เปนโรคมุตกิต ควรรับประทานยามุตกิต



โรคมุตกิตเปนโรคที่ร้ายแรง ซึ่งทำลายความสุขของสตรีทั้งหลายที่ปราศจากความสุขโดยถูกโรคชะนิดนี้เข้าเบียดเบียน จงรีบหาซื้อยามุตกิตไปรักษาโรคของท่านเสียแต่บัดนี้ ยานี้จะสมนาคุณท่านเพียงไร ท่านจะทราบภายหลังเมื่อได้รับประทานยาแล้ว นอกจากโรคมุตกิตแล้วยังทำลายโรคอื่นๆได้อีกหลายอย่าง เช่นเปนมุตฆาต ระดูเน่า ฝีมุตกิต ซึ่งตั้งหนองและมีโลหิตระดูขาว ให้รู้สึกปวดแสบปวดร้อนเมื่อถ่ายปัสสาวะ และเปนชิ้นขาวออกมาคล้ายไขมันวัว เปนแผลเปื่อยและตั้งหนองใน ยานี้จะปราบโรคนั้นให้สิ้นสูญตามความประสงค์ และให้คลายความวิตกเร็วอย่างน่าประหลาดใจ เพื่อปฏิบัติร่างกายของท่านให้สมบูรณ์และอ้วนท้วนอยู่เสมอ เชิญท่านทดลองรับประทานยามุตกิต ดูว่าจะดีจริงเพียงไร

มขายปลีกและส่งที่

ห้างขายยาบางกอกดิสเปนซารี่ (ตราช้าง)

ประตูสามยอด ข้างวังบูรพาภิรมย์ พระนคร โทรศัพท์ ๙๑๖


ปราบกบฏ
เวียงจันทร์
"พันธุ์-บุณย์รอด"
เรียบเรียง

เริ่มลงแต่วันที่ ๑๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๔

(ต่อจากฉะบับวานนี้)

เจ้ามิได้คิดอย่างอื่นเลย เปนความสัตย์จริง เพี้ยโพธิสารว่า เจ้าราชวงศ์สั่งข้าพเจ้ามาว่าให้เบิกขาวไปให้จงได้ เมื่อท่านมีความติดขัดอย่างใดก็ควรจะออกไปพบปะพูดจากับเจ้าราชวงศ์ด้วยตนเองเห็นจะดีกว่า ถ้าแม้นข้าพเจ้าไม่ได้ข้าวปลาไปตามคำสั่งของเจ้าราชวงศ์ ข้าพเจ้าก็จะต้องมีความผิดด้วยเหมือนกัน พระยาพรหมยกกระบัตร์ให้อัดอั้นไม่รู้ที่จะคิดอ่านประการใด ครั้นจะพูดจาหักหาญไม่จ่ายข้าวให้อย่างเด็ดขาดก็เกรงจะพลาดพลั้งเผื่อว่าเปนราชการเข้าจริงจังแล้ว ตัวจะต้องมีความผิดเปนอันมาก ที่กระทำให้พวกไพร่พลต้องพลอยอดข้าวปลาอาหาร พระยาพรหมยกกระบัตร์ตรองอยู่เปนนาน จึงปรึกษากับขุนนางกรมการพวกของตนที่กำลังนั่งประชุมกันอยู่พร้อมหน้าขึ้นว่าตามที่เพี้ยโพธิสารชี้แจงว่าให้ไปพบปะกับเจ้าราชวงศ์แม่ทัพหน้า ไต่ถามให้ได้เนื้อถ้อยกระทงความดูว่าจะยกไปแห่งใดให้รู้แน่ใจเสียก่อนเห็นจะดีกว่า แล้วหันมาพูดกับเพี้ยโพธิสารว่า ซึ่งท่านชี้แจงแนะนำมานั้นเปนการสมควรยิ่งนัก แต่อันที่จริงข้าพเจ้าเองก็มิได้ตั้งใจจะขัดขืนหรือโยกโย้ประการใดดอก หากแต่เปนผู้น้อยครั้นจะกระทำลงไปเมื่อยังไม่รู้เรื่องราวอันใดก็จะเปนการไม่สมควร เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจะไปหาเจ้าราชวงศ์พร้อมกับท่านในวันนี้ เพื่อจะได้ฟังกิจราชการดูเพื่อให้เปนที่เข้าอกเข้าใจ การที่เจ้าราชวงศ์จะเบิกข้าวปลาอาหารนั้น ถ้าเปนราชการสำคัญแล้วที่ไหนข้าพเจ้าจะกล้าขัดขืนได้ เพราะเจ้าราชวงศ์ก็เปนผู้ใหญ่ ที่ข้าพเจ้าคิดเช่นนี้ท่านจะเห็นประการใด เพี้ยโพธิสารตอบว่า ท่านคิดนั้นชอบแล้ว ข้าพเจ้าเองก็เปนเพียงแต่ผู้น้อยเหมือนกัน เจ้าราชวงศ์แม่ทัพหน้าสั่งมาเพียงแต่ให้เบิกข้าวเปลือกจากท่าน ข้าพเจ้าก็มากระทำตามคำรับสั่ง ที่ท่านถามว่าจะยกกำลังไปธุระด้วยกิจราชการสิ่งใดที่ไหนนั้นข้าพเจ้าเองก็ไม่ทราบจริงๆ ท่านจะไปถามเจ้าราชวงศ์ด้วยกันก็ดีแล้วประเดี๋ยวจะคอยอยู่นาน

ครั้นเพี้ยโพธิสารพาพระยาพรหมยกกระบัตร์มาถึงค่ายแล้ว พระยาพรหมยกกระบัตร์ก็เข้าไปหาเจ้าราชวงศ์ แสดงความคาระวะนับถือตามธรรมเนียมแล้วก็นิ่งอยู่ เพี้ยโพธิสารจึงพูดขึ้นว่า พระยาพรหมยกกระบัตร์ถามข้าพเจ้าว่า การที่จะเบิกข้าวให้กองทัพครั้งนี้จะยกไปข้างไหน และพระยาพรหมยกกระบัตร์แจ้งอีกว่า เวลานี้เจ้าพระยานครราชสิมาผู้เปนผู้ใหญ่มิได้อยู่ในเมือง ตัวเปนเสมอแต่เพียงผู้น้อยไม่กล้าจ่ายข้าวปลามาให้กองทัพตามที่ต้องการ ข้าพเจ้าจึงได้พาตัวออกมาหาเพื่อจะได้พูดจากันเสียให้รู้เรื่อง เจ้าราชวงศ์รู้ว่าพระยาพรหมยกกระบัตร์ไม่ยอมจ่ายสะเบียงให้แต่โดยดีก็มีความขัดเคืองแต่แกล้งนิ่งไว้ แล้วถามว่า อ้อ! นี่หรือคือผู้รักษาราชการเมืองแทนเจ้าพระยานครราชสิมา ซึ่งตัวของท่านออกมาหาเราทั้งนี้ มีประสงค์จะทราบสิ่งใดก็จงถามมาเถิด เราจะบอกให้รู้ พระยาพรหมยกกระบัตร์ได้ยินเจ้าราชวงศ์แม่ทัพหน้าวางอำนาจตั้งกระทู้ถามอย่างแสดงอำนาจวาสนาเต็มที่ก็ชักใจไม่สู้จะดี ลอบชำเลืองตาแลกวาดไปดูเห็นจำนวนไพร่พลที่ยกมานั้นล้วนแต่พวกลาวเมืองเวียงจันหมดทั้งสิ้น มิได้มีหัวเมืองไทยอื่นๆ สมทบมาด้วยเลยก็มีความสงสัย แต่ต้องจำใจทำกิริยาอาการสงบเสงี่ยมไว้ไม่กล้าที่จะโยกโย้ จึงตอบว่า ท่านยกลงมาครั้งนี้ข้าพเจ้าสังเกตเห็นจำนวนคนก็มากโขอยู่ แต่ข้าพเจ้าเปนผู้น้อยยังมิได้ทราบความว่าท่านจะยกไปข้างไหนกัน เพราะท้องตราในพระนครมิได้มีสั่งลงมายังข้าพเจ้าแต่ประการใด นึกมีความสงสัยจึงได้ออกมาไต่ถามเพื่อจะได้ล่วงรู้ข้อความไว้บ้างจะได้ช่วยกันปฏิบัติจัดการไปตามสมควรแก่สะติปัญญา

เจ้าราชวงศ์แม่ทัพหน้าได้ยินพระยาพรหมยกกระบัตร์พูดมาเช่นนั้นก็หัวเราะแล้วแกล้งตอบว่า ท่านยังไม่รู้เรื่องอะไร อยู่ใกล้กว่าเราเปนไหนๆ ทำไมถึงได้เซ่อเซอะอยู่ดังนี้ ข้าพเจ้าไม่นึกเลยว่าที่นี่จะไม่ได้รับท้องตรา หรือมิฉะนั้นก็คงเปนด้วยมีพระราชประสงค์จะให้หาแต่กองทัพเวียงจันอันเปนประเทศราชเท่านั้น จึงได้มีศุภอักษรขึ้นไปเกณฑ์กองทัพพวกเราให้ยกลงมา เพราะเวลานี้ข่าวว่าอังกฤษจะมาตีหัวเมืองทางปักษ์ใต้ เจ้าย่ำกระหม่อมก็ได้เสด็จยกกองทัพใหญ่ตามเราลงมาด้วยแล้ว แต่เวลานี้ยังตั้งอยู่ที่น้ำเชิญให้เรายกล่วงหน้าลงมาก่อน อยู่ในราวอีกสองสามวันข้างหน้ากองทัพใหญ่ก็คงยกตามลงมาถึงนี่ เมื่อท่านยังไม่รู้ตัวก็ดีแล้วจงรู้ไว้ตามที่เราเล่าบอกเพื่อจะได้ตระเตรียมตัวไว้ในเวลาที่ราชการขับขัน จะได้ทำการได้พร้อมมือทันควันไม่เปนที่โอ้เอ้ให้เสียเวลาและราชการ ท่านรู้เช่นนี้แล้วก็กลับไปเบิกจ่ายข้าวปลาอาหารมาให้เปนกำลังแก่กองทัพของเราโดยเร็วเข้าเถิด เราจะได้รีบยกลงไปยังเมืองสระบุรี พระยาพรหมยกกระบัตร์มิได้รู้ท่วงทีของพวกกบฏ สำคัญว่าเปนความจริงให้มีความตกใจยิ่งนัก ลาเจ้าราชวงศ์พาไพร่ที่ตามไปด้วยกลับเข้าในเมืองแจ้งเรื่องให้บรรดาขุนนางกรมการทราบทั่วกันทุกคนแล้ว ก็กะเกณฑ์ผู้คนให้ขนข้าวส่งไปยังกองทัพเจ้าราชวงศ์ครบถ้วนตามจำนวนที่ได้ขอเบิกมาเสร็จแต่ภายในเพลารุ่งขึ้น

ฝ่ายเจ้าราชวงศ์แม่ทัพหน้า ครั้นได้ข้าวปลาอาหารจากพระยาพรหมยกกระบัตร์สมดังความที่ปรารถนาให้มีความยินดีนัก จึงให้เมืองขวาเชียงใต้คุมทัพสองพันยกล่วงหน้าลงมายังเมืองสระบุรีก่อนแล้วเจ้าราชวงศ์จึงยกพลสามพันตามลงมาตั้งทัพอยู่ที่ขอนคว้าง กองทัพเจ้าราชวงศ์มาถึงตำบลขอนคว้าง ณ วันเดือนสามแรมเก้าค่ำ เจ้าเมืองสระบุรีเวลานั้นชื่อพระยาสุราราชวงศ์ เปนลาวพุงดำพวกเดียวกันกับเมืองขวาเชียงใต้ ครั้นรู้ข่าวว่าเมืองขวาเชียงใต้คุมทัพเวียงจันยกลงมาก็ให้มีความสงสัย เพราะไม่รู้เหตุผลประการใดอยู่ๆ ก็ยกจู่มามีจำนวนไพร่พลมากมาย เมืองขวาเชียงใต้จึงเข้าไปหาพระยาสุราราชวงศ์แล้วแจ้งให้ทราบว่า บัดนี้เจ้าราชวงศ์แม่ทัพหน้ายกมาตั้งพักไพร่พลอยู่ณขอนคว้าง สมควรที่พระยาสุราราชวงศ์จะออกไปต้อนรับเชื้อเชิญเข้ามาพักในเมืองตามขนบธรรมเนียม เพราะเจ้าราชวงศ์เปนผู้ใหญ่กับเวลานี้เจ้าอนุก็ยกทัพใหญ่ติดตามมาข้างหลัง พระยาสุราราชวงศ์เจ้าเมืองสระบุรีเปนคนขลาด ครั้นได้ฟังคำเมืองขวาเชียงใต้บอกเล่าดังนั้นก็ตัวสั่นงันงกมีความตกใจขอให้เมืองขวาเชียงใต้พาตัวไปหาเจ้าราชวงศ์แม่ทัพหน้าที่ขอนคว้าง เพื่อจะได้ฟังข่าวราชการว่าจะบัญชามาให้ตัวทำอย่างไรบ้าง เมืองขวาเชียงใต้ก็เลยพาหลวงพล, กองคำ, กองเชียง, กองสิน ซึ่งเปนลาวเวียงจันด้วยกันอีกสี่คนรวมทั้งพระยาสุราราชวงศ์เจ้าเมืองด้วยเปนห้าคนด้วยกัน กับบ่าวไพร่อีกพอสมควรออกไปหาเจ้าราชวงศ์แม่ทัพหน้าณตำบลขอนคว้างในเพลาวันนั้น

เจ้าราชวงศ์ครั้นเห็นเมืองขวาเชียงใต้พาตัวเจ้าเมืองสระบุรีและนายกองซึ่งเปนลาวเวียงจันชาวเดียว

(ยังมีต่อ)

รีบซื้อยโอกาส

ประติทินรัตนโกสินทร์ ๑๕๑ ปี
ได้พิมพ์เพิ่มเติมขึ้นอีก เนื่องจากมีผู้
ขอร้อง แ. เสียดายแบบ ในครั้งนี้เสีย
ค่าพิมพ์น้อย เพราะแบบมีอยู่แล้ว
จะจำหน่ายฉะเพาะประติทิน ราคา
ถูก คล้ายได้เปล่า รับจำหน่าย
ได้กำไรงาม เชิญเร็ว ช้า
จะหมด หมดคราวนี้เป็นไม่
พิมพ์อีก มีจำหน่ายปลีก
ตามร้านขายหมากสำเร็จ
ทั่วไป ซื้อมากสั่งที่
สมบูรณ์พาณิช
บาง กอก ใหญ่
จังหวัดธนบุรี



ยาลม แลเปนยาถ่ายด้วย
ชื่อ เชงไขว่จุ๊ย หรือ จิงกาไว

ยาขนานนี้เปนยาดีขนานหนึ่ง ในการรักษาโรคที่เกิดด้วยลมทุกจำพวก แลยังมีคุณในทางแก้โรคบิด, ปวดท้อง, ท้องผูก เปนพรรดึก, อาหารไม่ย่อย, คลื่นไส้จะอาเจียน, ทำให้เมื่อยขบตามลำตัว, ท้องร้นท้องเพ้อ, กลุ้มอกกลุ้มใจ, เรอเหมนเปรี้ยว, รับประทานอาหารไม่มีรศ, และโรคลมต่างๆได้อย่างศักดิ์สิทธิ์ มีผู้ใช้เคยเห็นคุณมาแล้วมาก

วิธีใช้ :— เด็กอายุต่ำกว่า๑ปีลงมาให้รับประทาน๑ช้อนกาแฟ อายุ๑—๒ ขวบให้รับประทาน๒ช้อนกาแฟ อายุ๒—๓ ขวบรับประทาน๓ช้อนกาแฟ อายุ๔—๑๒ ขวบให้รับประทานครึ่งขีด อายุ๑๒ ปีขึ้นไปให้รับประทาน๑ขีดประสมน้ำเย็นพอควร รับประทาน๒เวลาเช้าแลกลางคืน

บ้องกันไว้ดีกว่าแก้ ควรรับประทานยานี้เสียอาทิตย์ละครั้ง เพื่อล้างท้องท่านให้หมดโรค ถ้ารับประทานยานี้กับ น้ำร้อน, น้ำชา, กาแฟ, จะทำให้ท้องท่านถ่ายได้เร็ว

สาขาใหญ่ เฮงฮานท้อง ขายยาตราเสือ เลขที่๒๖๕—๒๖๗
ปากตรอกเต๋า ถนนเจริญกรุง โทรศัพท์ ๔๗๕



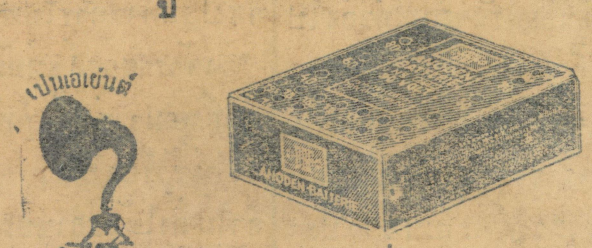
นักสูบกล้องหรือบุหรี่โปรดอ่าน

การที่จะบ้องกันมิให้ควันยาสูบทุกชะนิดจับเปนคราบ เหลืออยู่ตามฟันนั้น ปนการยากเพียงไร ผู้ที่สูบกล้องหรือบุหรี่ทุกคนย่อมทราบดี แต่ถ้าใช้ยาดีฟัน "บี บี โก" ประจำอยู่เนืองนิจ คราบสิ่งเหลืองที่ว่านั้นจะไม่ปรากฏขึ้นที่ฟันได้ เพราะ "บี บี โก" มีธาตุเกลือชะนิดหนึ่งที่จะกำจัดคราบนั้น ถึงแม้ผู้ที่สูบจัดเพียงไร ย่อมรับรองได้ว่าฟันจะขาวเสมอ ถ้าใช้

บี บี โก

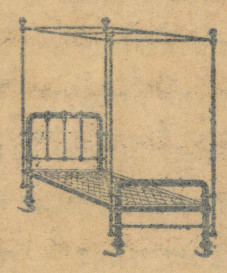
พหุรัดสโตร์
ถนนพาหุรัด จังหวัดพระนคร

ท่านที่อยู่ต่างจังหวัด
โปรดส่งของไปยังห้าง โดยวิธีพัสดุเก็บเงินปลายทาง
แบบถักลูกไม้คอเสื้อแบบงามๆมีมาก

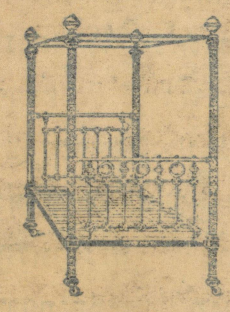


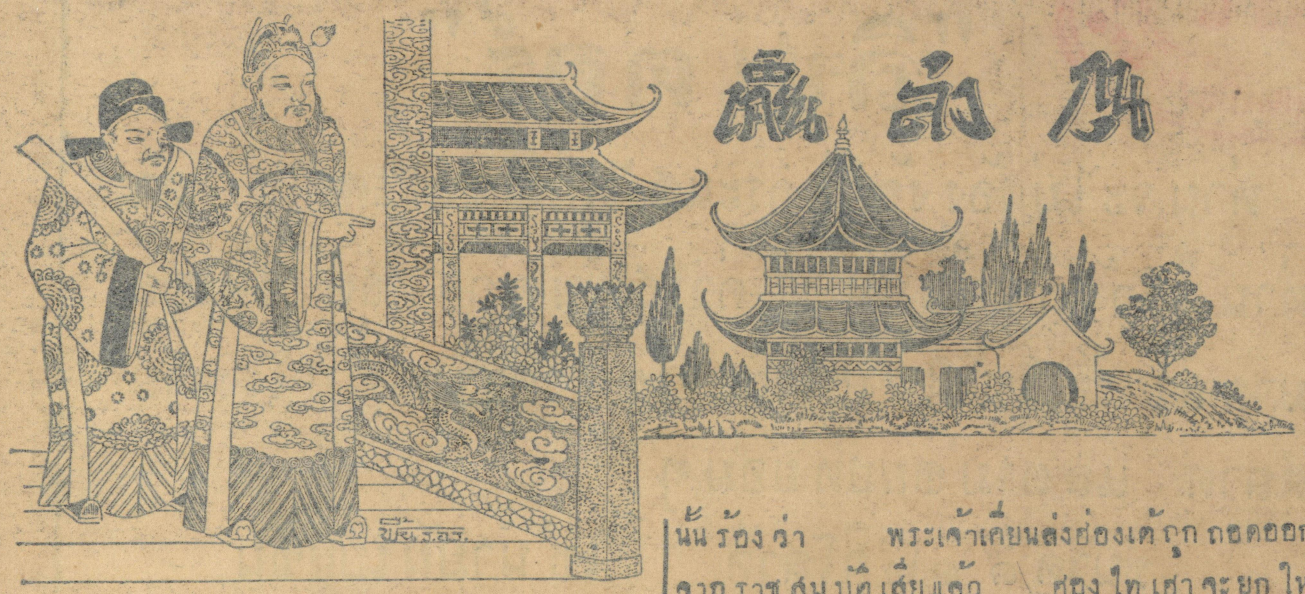
แบ็ตเตอรี่ เปอร์ทริก
ลำโพงกระจายเสียง กราโวของเยอรมัน เสียงดังชัดเจน เข้มใส่ใช้กับเครื่องหลอดก็ได้ ขยายเสียงเครื่องแร่ได้ดี ๑๐๐ โวลท์ขนาดใหญ่ มีความทนทานดีมาก และแบ็ตเตอรี่เบอร์แก๊ส ขนาด๑ โวลท์ครึ่ง มาถึงแล้ว
เมล็ดถ่าน แผ่นถ่าน และเครื่องอาหล่ายขยายเครื่องแร่ ซุปเปอร์ไมโครโฟน ทุกชะนิด มีบริบูรณ์

แพนกเตียงเหล็ก



เตียงเหล็กลดราคาลงอีกแล้ว ขนาด๕ฟุต ราคา๒๓ บาท ๕๐ สตางค์ ขนาด๔ฟุตครึ่ง ราคา ๒๓ บาท กับแถมยอดน้ำหอมฟอร์เก็ดมีน็อทด้วยทุกเตียง




เคียน ล่ง กุน

เรื่อง

เคียน ล่ง กุน

(เกร็ดพงศาวดารแผ่นดินไต้เช็ง)

(เริ่มลงวันที่ ๒ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๔)

ต่อความเดิมว่า

เมื่อนี่กี่บุ๊นถืออาญาสิทธิ์เปนข้าหลวงตรวจการไปถึงมณฑลฮ่องเทียนฮู้แล้ว พอดีนับต่งคังเปิดลุยไถขึ้นสองแห่ง แห่งหนึ่งสู้กันทางเพลงอาวุธ แห่งหนึ่งสู้กันทางเพลงมวย นี่กี่บุ๊นจึงจัดให้นางบู๊เกาม่วยไปปราบลุยไถทางเพลงอาวุธ ให้นางกำเง็กฮวยไปปราบลุยไถทางมวย ปราบได้เสร็จแล้ว นี่กี่บุ๊นก็ประกาศจะตรวจเงินคลัง

ต่อมาพระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้ซึ่งเสด็จกลับเมืองหลวงนั้น ไปยังไม่ทันถึงแวะเที่ยวเมืองโซจิวเสียอีก และเสด็จเข้าไปในโรงหญิงหาเงินโรงหนึ่ง เปลี่ยนพระนามเสียใหม่ว่า กอเทียนสือ เจ้าของโรงสำคัญว่าเปนพ่อค้าก็รับรองเรียกนางตันคาเจงมาปรนนิบัติ คองเทียนป่าซึ่งหลงรักนางตันคาเจงอยู่มาเห็นเข้ามีความโกรธ เลยเกิดต่อสู้กันขึ้นกับพระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้ เมื่อสู้ไม่ได้ก็หนีไป แล้วยกพรรคพวกมาจับเอาพระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้ไปได้ นางตันคาเจงก็พลอยถูกจับไปด้วย ต่อมากำฮ่องตี้ได้ตามไปช่วยพระเจ้าแผ่นดินได้ พระเจ้าแผ่นดินรับสั่งให้จับคองเทียนป่าประหารชีวิตเสีย และให้อันเง็กเตียงรีบเข้าไปจับคองปุดเต๊กในเมืองหลวงด้วย โล่วซำบ๊อคนของคองปุดเต๊กรู้เรื่องก็ตกใจ คิดจะรีบนำความไปแจ้งให้คองปุดเต๊กทราบ คองปุดเต๊กเลยคิดการกบฏขึ้น จัดกองทหารยกไป— — — — —

(โปรดอานต่อจากที่ยอนี้หรือจากฉะบบวานนี้)

และให้ยิงปืนใหญ่ขึ้น พวกทหารก็พากันโห่ร้องยกไปที่ประตูเมือง พวกไพร่บ้านพลเมืองไม่รู้เรื่องก็พากันแตกตื่น ทหารของลี้จื้อยิ้นก็ตะโกนร้องห้ามพลอยทำให้เสียงอึกทึกเพิ่มขึ้นอีก

กล่าวถึงเล่าเจียะอำซึ่งอยู่ทางบ้านนั้น พอได้ยินเสียงปืนใหญ่ดังขึ้นก็ตกใจ สักครู่ได้ยินเสียงทหารโห่ร้องเกรียวกราวขึ้นด้วย พอมีคนวิ่งเข้าไปคำนับแจ้งว่า ได้เห็นทหารกองหนึ่งยกไปที่ประตูเมือง และอีกกองยกไปที่ประตูพระราชวัง ทหารเหล่านั้นร้องว่า พระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้ถูกถอดออกจากราชสมบัติเสียแล้ว ฮองไทเฮาจะยกให้นับต่งคังเปนแทนสืบไป เล่าเจียะอำฟังเช่นนั้นมีความตกใจ รีบแต่งเครื่องยศนั่งเกี้ยวเพื่อเข้าเฝ้าฮองไทเฮา มาถึงประตูพระราชวังเห็นทหารตั้งกองขวางเสียหมด เล่าเจียะอำไม่รู้จะทำประการใดก็รีรออยู่

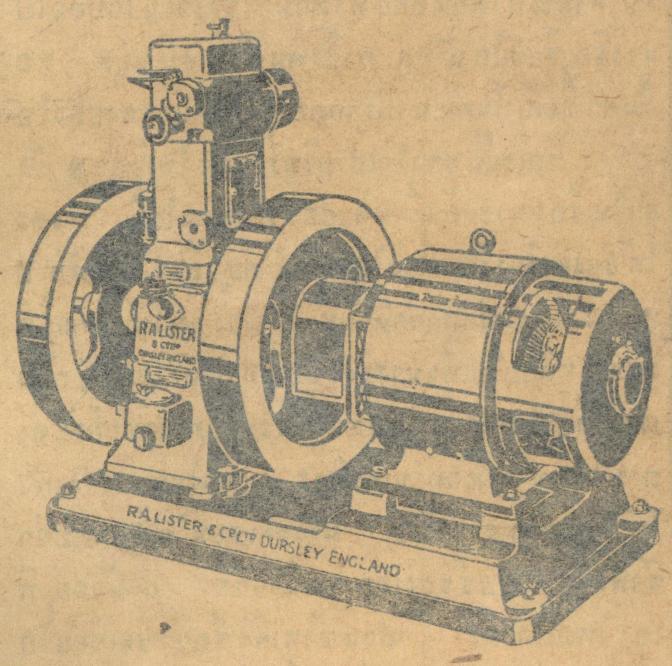
กล่าวถึงซีฮี้กับพวกเพื่อนร่วมใจทั้งหลายนั้น ครั้นได้ยินเสียงปืนใหญ่ดังขึ้นก็ต่างนึกรู้ ทำเปนตกใจละล้าละลังเข้าไปทูลแก่ฮองไทเฮาว่า บัดนี้พวกทหารกับพวกราษฎรได้ช่วยกันก่อการกบฏขึ้นแล้ว เหตุด้วยรู้ข่าวว่าพระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้เที่ยวไปไม่รู้จักกลับ และซ้ำประพฤติพระองค์ไม่ดี พวกเหล่านั้นจึงปรารถนาจะให้ถอดออกเสียจากราชสมบัติ แล้วให้อัญเชิญนับต่งคังมาเปนแทนสืบไป ข้าพเจ้ารู้ความมาดังนี้จึงรีบทูลให้ทรงทราบ ฮองไทเฮาสำคัญว่าเปนจริงก็ตกพระทัย รับสั่งตอบไปว่า พวกท่านจงรอให้เราหารือกับเล่าเจียะอำเสียก่อนเถิด ซีฮี้ก็ว่า เรื่องนี้เปนการร้อน เกี่ยวแก่การเปนการตายของเนี่ยเนี้ยด้วย เพราะฉะนั้นจะรออยู่เนิ่นช้าไม่ได้ ขอจงเร่งเขียนหมายประกาศบอกให้รู้ไปเสียโดยเร็วเถิด ขณะนั้นทางภายนอกก็ปรากฏเปนเสียงปืนดังขึ้นสนั่นหวั่นไหว ฮองไทเฮาได้ยินก็ตกพระทัยทรงละล้าละลังอยู่

กล่าวถึงเอกเชงเซียนซือผู้วิเศษซึ่งอยู่ทางสำนักนั้น ขณะที่เมืองหลวงกำลังเกิดเหตุอยู่นี้ เอกเชงเซียนซือนั่งจับยามเห็นเหตุการณ์ตลอดหมด จึงเรียกศิษย์คนหนึ่งชื่อนางชิดเซียนโกเข้ามา แล้วลึงเล่าความให้ฟังว่า บัดนี้ทางเมืองหลวงเกิดกังฉินขึ้นพวกหนึ่ง พวกมันได้คิดกลอุบายร่วมหัวกันนำความไปทูลยุยงต่อฮองไทเฮาให้ถอดพระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้ออกจากพระเจ้าแผ่นดินเสีย แล้วให้เชิญนับต่งคังพวกมันเข้ามาเปนแทน เราเห็นว่าถ้าไม่ช่วยเหลือไว้ ไพร่บ้านพลเมืองก็คงเกิดจลาจลล้มตายลง ฉะนั้นจะจัดให้เจ้าไประงับการนี้ให้เรียบร้อยลง เจ้าจงเร่งเตรียมตัวให้แล้วเสร็จในบัดนี้ นางชิดเซียนโกได้ฟังก็ว่า ข้าพเจ้ามีวิชชาความรู้อยู่แต่เพียงเล็กน้อยเท่านี้ เกรงจะไม่สามารถไปจัดการเรียบร้อยได้เหมือนดังใจ เอกเชงเซียนซือก็ว่า ข้อนั้นไม่ต้องวิตกด้วยเราได้ตรวจเห็นเหตุการณ์โดยถ่องแท้แล้ว นางชิดเซียนโกได้ฟังก็จำกลับมาแต่งตัว ครั้นแล้วเสร็จก็ออกไปหาอาจารย์ เอกเชงเซียนซือจึงหยิบมีดกอเกี่ยมให้เปนอาวุธคู่มือเล่มหนึ่ง แล้วค่อยสั่งความที่จะไปจัดทำนั้นให้ฟังแจ่มแจ้ง แล้วจึงเรียกก้อนเมฆลงมาให้เหยียบบอกให้นางหลับตาลงเสีย พลางสั่งว่า ให้คอยสังเกตดูเมื่อเวลาลมไม่พัดที่หูแล้วจึงค่อยลืมตาขึ้น ทันใดเมฆก็เลื่อนลอยพาตัวนางชิดเซียนโกปลิวไป นางชิดเซียนโกนั่งหลับตานิ่งจนเสียงลมหยุด พอลืมตาขึ้นก็เห็นตนมาปรากฏอยู่ที่ตำหนักของฮองไทเฮา ขณะนั้นฮองไทเฮายังทรงรังเรไม่รู้ว่าจะจัดทำในเรื่องพระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้อย่างไรดี และได้ยินแต่เสียงปืนเสียงโห่ร้องดังอยู่เลื่อนลั่นไม่ขาดหู ทรงประหม่าหวาดหวั่นหันไปมองคนโน้นที่คนนี้ที่ แต่พอเหลือบไปเห็นนางชิดเซียนโกกำลังเหยียบก้อนเมฆเลื่อนลอยลงมา ทรงประหลาดพระทัยก็รับสั่งถามไปว่า ตัวท่านเปนใคร มาแต่ไหน จงแจ้งให้ข้าพเจ้าทราบด้วย นางชิดเซียนโกทูลตอบว่า ข้าพเจ้าเปนศิษย์ของเอกเชงเซียนซือ สำนักอยู่ที่เขาโหงวไท้ซัว ส่วนข้าพเจ้าชื่อว่าชิดเซียนโก ได้รับคำสั่งของอาจารย์มาเพื่อให้ช่วยระงับความเดือดร้อนที่พวกกังฉินก่อขึ้น ฮองไทเฮาทรงทราบเช่นนั้นมีพระทัยยินดี รับสั่งไปว่า ท่านมาทันท่วงทีก็ดีแล้ว ด้วยขณะนี้บ้านเมืองของข้าพเจ้ากำลังปั่นป่วนอยู่ ไม่รู้ที่จะแก้ไขทำเปนประการใดดี นางชิดเซียนโกจึงว่า ถ้าเช่นนั้นข้าพเจ้าจะปราบอ้ายพวกที่ก่อการวุ่นวายลงเสียให้สิ้นในบัดนี้ ทันใดซีฮี้ร้องทูลทัดทานขึ้นว่า เนี่ยเนี้ยอย่าได้หลงเชื่อนางปีศาจนี้เปนอันขาด ข้าพเจ้าเชื่อว่ามันต้องเปนปีศาจปลอมแปลงมาแน่นอน ด้วยจะมาซ้ำเติมให้บ้านเมืองล่มจมลงโดยเร็ว ฮองไทเฮาทรงขัดเคืองรับสั่งตอบไปว่า เจ้าอย่าพูดมากวุ่นวายไปเลย เขาจะเปนปีศาจหรือใครก็ตามที่เถิด ไหนบ้านเมืองของเราก็เดือดร้อนวุ่นวายอยู่แล้ว เมื่อเขาจะมาซ้ำเติมให้ล่มจมลงโดยเร็วก็สุดแต่เวรกรรม รับสั่งแล้วก็พานางชิดเซียนโกออกไปที่ประตูพระราชวัง

ฝ่ายเล่าเจียะอำที่ติดอยู่ด้านนอกนั้น เห็นลี้จื้อยิ้นไปรักษาการอยู่ด้วยก็โกรธ สั่งให้คนหามเกี้ยวเดิรเข้าไปพลางร้องถามว่า ท่านลี้เปียโป๋ว ท่านคิดเห็นเช่นไรจึงได้ทำดังนี้ ลี้เปียโป๋วตอบว่า เราไม่คิดเห็นเช่นไรทั้งนั้น ว่าแต่ท่านมาถามเราเพื่อประสงค์สิ่งใด เล่าเจียะอำจึงว่า บ้านเมืองกำลังอยู่สงบเปนปกติ เหตุใดท่านจึงจัดกองทัพมาล้อมพระราชวัง และให้ยิงปืนใหญ่ขึ้นทำให้ไพร่บ้านพลเมืองตกใจ ท่านทำเช่นนี้เท่ากับจะคิดการเปนกบฏ ฉะนั้นข้าพเจ้าใคร่จะขอแนะนำให้ท่านเลิกถอยไปเสียโดยดี เล่าเจียะอำพูดไม่ทันขาดคำ ลี้เปียโป๋วตวาดเอาว่า อ้ายเฒ่าหัวหงอก มึงอวดดีอย่างไรจึงมาบังคับสั่งสอนกู ว่าแต่มึงเองจงเร่งถอยไปโดยดี ถ้าขืนพูดมากอยู่ช้าจะต้องตาย เล่าเจียะอำได้ฟังก็โกรธ ร้องตวาดเอาบ้างว่า อ้ายทรยศมึงรู้หรือเปล่าว่าเงาหัวจะไม่มีติดตัวแล้ว ทันใดได้ยินเสียงทางด้านประตูวังมีเสียงโห่ร้องฆ่าฟันกันขึ้น พวกไพร่พลล้มตายลงเหมือนใบไม้ร่วง ลี้เปียโป๋วเหลียวดูไป ก็เห็นเปนหญิงรุ่นสาวคนหนึ่งกำลังขี่ม้าเอาอาวุธเข้าฆ่าฟันไพร่พลแตกพ่ายไป ลี้เปียโป๋วเห็นเช่นนั้นมีความโกรธ ผละจากเล่าเจียะอำควบม้าเข้ารับไว้พลางตวาดว่า อีชาติชั่วมึง

(ยังมีต่อ)

เครื่อง กำเหนิด ไฟฟ้า



"ลิซเตอร์"

ท่าน จะไม่ต้อง ง้อซื้อ กระแส ไฟฟ้า ของใครใช้ ถ้าท่าน มีไว้สัก เครื่องหนึ่ง ค่าโสหุ้ย ก็ถูก ที่สุด เหมาะมาก สำหรับ ใช้ ใน บริเวณ เช่น วัดวา อาราม โรงงาน ตลาด แล ตาม ชนบท ย่อม ๆ

ขนาด ๑ ๑/๒ กิโลวัต ใช้ น้ำมัน เบนซิน
ขนาด ๒ ๑/๒ กิโลวัต ใช้ น้ำ มัน ขี้ โล้
ขนาด ๔ ๑/๒ กิโลวัต ใช้ น้ำ มัน ขี้ โล้

มี อยู่ พร้อม ใน สต๊อก แล้ว เชิญ ชม ได้ ที่

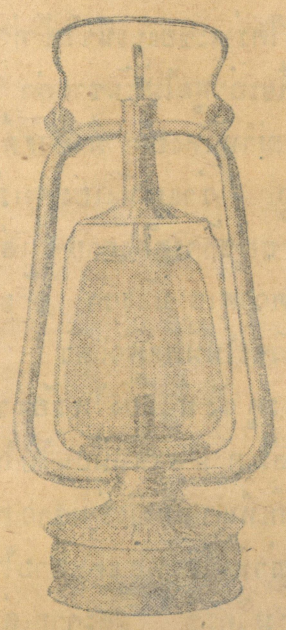
เอเย่นต์ แต่ ผู้เดียว ใน สยาม

บริษัทบางกอกด๊อก จำกัด

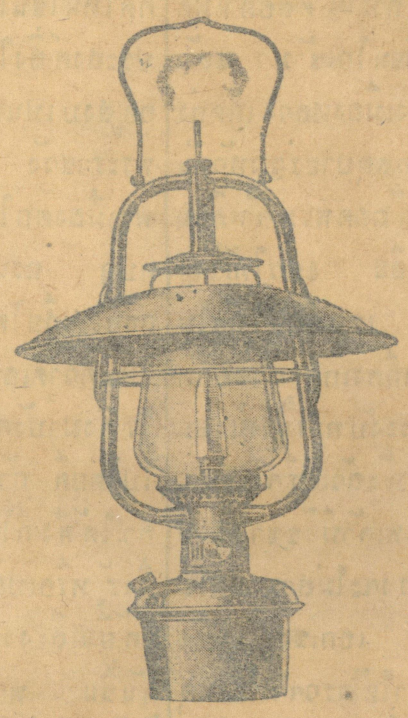
(เปน เอ เยนต์ บริษัท ยูไนเต็ดอินยิเน็ยซ์ จำกัด)
บ้านทวาย และ หน้าไปรษณีย์กลาง พระนคร

ตะเกียง "ตีตุ๊ส"
ลด ราคา เพียง หนึ่ง เดือน เท่านั้น
ตะเกียงเจ้าพายุ "ตีตุ๊ส" ทนฝนและลม จะขายลดราคา ๕๐ /. สำหรับเงินสด

ชนิดสังกะสี
๕๐ แรงเทียน ราคา ขาย บาท ๔.—
ราคา เดิม บาท ๘ —
๑๒๐ แรงเทียน ราคาขาย บาท ๔.๖๕
ราคา เดิม บาท ๙.๒๕
๒๐๐ แรงเทียน ราคาขาย บาท ๕.—
ราคา เดิม บาท ๑๐.—



ชนิดนิเกิล
๑๒๐ แรง เทียน ราคา บาท ๑๓.—
ราคา เดิม บาท ๒๕.—



จงรีบ ฉวย โอกาส เสีย แต่ คราวนี้
เพราะเปน โอกาส คราวเดียว และ สำหรับ เดือน
เดียวเท่านั้น สั่งซื้อ ได้ ที่ บริษัท เดสกูร์แอนด์กาโบ โทรศัพท์ที่ ๑๕๓๙



รีบ
รีบ
ซื้อ

ก่อนขึ้นราคา
สินค้า ของ บริษัท
แมคฟาร์แลนด์พิมพ์ดีด จำกัด
ยังขายราคาเดิม
แต่สั่งใหม่ ก็ขาย ราคาใหม่
จึงเชิญ รีบ ซื้อ เดี๋ยวนี้ ราคาถูก


เลาเดอร์ปัก
แห่งทะเลจีน
แปลและเรียบเรียงโดย — อ. ยนตร์รักษ์

(เริ่มลงแต่วันที่ ๒๒ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕)

และเด็กชายเล็ก ๆ คนหนึ่ง หล่อนเปนภรรยากัปตัน และเด็กเล็ก ๆ นั่นคือลูกหล่อน ดูเหมือนหล่อนตกใจกลัวเอามาก

"อะไรกัน มีเยอรมันอยู่ในนี้!" หล่อนร้อง "โออย่าฆ่าเราเลย"

"เราจะฆ่าเธอทำไมกัน?" ข้าพเจ้าพูดรับรองอีกครั้งหนึ่งจากที่พูดไว้กับกัปตัน และหันไปทางสามีของหล่อนพูดอย่างสุภาพว่า "ท่านจะโปรดแนะนำให้ข้าพเจ้ารู้จักกับสุภาพสตรีคนนี้ไหม?" ทุก ๆ คนก็รู้ว่าคนอ้วนมักเปนผู้มีใจโอบอ้อมอารีดี

สิ่งที่ราบรื่นผ่านไปแล้ว ชาวอังกฤษกับลัทธิที่ดุร้ายเปนเหตุให้เชลยของเราสงสัยเราไปทุกสิ่งทุกอย่าง ตั้งแต่ความเหี้ยมโหดไปจนถึงการโกหกเก่ง ซึ่งไม่เปนสิ่งบริสุทธิ์เลย ข้าพเจ้าส่งรายงานไปยังกัปตันมูลเล่อร์ว่า ความจริงเรือนั้นอยู่ในสัญญาบังคับของห้างอเมริกัน กัปตันของข้าพเจ้าตอบมาว่า ไม่ให้จม

ตากัปตันรู้สึกว่าเราก็เปนมนุษย์ที่รู้จักกาละเทศะและมีใจกรุณาอย่างตัวแก แลเลยบอกข้าพเจ้าว่า ยังมีเรืออีกลำหนึ่งตามมาข้างหลังห่างกันสัก ๑๐ ไมล์ ผู้บังคับการส่งอาณัติสัญญาให้ข้าพเจ้าคุมเรืออยู่จนกว่าจะกลับจากต้อนรับเหยื่อ และแล้วเอ็มเด็นก็บ่ายหัวไปยังเหยื่อชิ้นใหม่

หลายชั่วโมงต่อมา เอ็มเด็นก็ปรากฏกลับมาอีก กำลังคุมเรือลำเบ้อเร่อมาลำ ๑ เอ็มเด็นทำการอันง่ายดายได้อย่างงาม เรือเชลยของเราชื่อ "ดิบโลเมต" ของบริษัทเรือฮาร์ริสันข้าพเจ้า จำได้คลับคล้ายคลับคลาว่าได้พบปล่องสีแดงและสีขาว ๒ ปล่องนี้ที่ไหน ข้าพเจ้าเปนผู้ขึ้นไปบนเรืออีกตามเคย เรือนี้บันทุกชาหนักตั้งหมื่นตัน—แปลกแท้ บันทุกกันไปทำไมตั้งเยอะแยะอย่างนี้ อเมริกันก็ไม่ใช่ชาติเดียวที่กินน้ำชาด้วยการใช้จ่ายของอังกฤษ ตานายพนักงานท่าเรือในกัลกัตตาคนหนึ่งได้โดยสารมาในเรือนี้ด้วย แกเปนคนอังกฤษ มีเคราดก—ท่าทางสง่า, สวมหมวกแบบเมืองร้อน ตาอังกฤษนั่นเดิรเท่อเข้ามาและพูดอย่างบ้าบิ่น

"ท่านคงไม่ประสงค์ที่จะจมเรือปลาดนี้ซึ่งบันทุกสินค้าชานี้ไม่ใช่หรือ? หรือว่าจะจม?" เขาพูดพยายามวางท่าให้เปนสง่าขึ้นอีก

"แน่นอน" ข้าพเจ้าตอบสั้น ๆ ทำให้เขาลด "ดีกรี" ลงบ้าง

"ท่านต้องการทำอย่างไรกับเรา?"

"กันจะให้เวลาแก ๔๕ นาฑีเพื่อรวบรวมของลงหีบให้เรียบร้อย" ข้าพเจ้าพูดพลางชำเลืองมองดูนาฬิกาพก "แล้วจะส่งพวกแกไปยังเรือมาคโอแมนเนีย"

เขามองหน้าข้าพเจ้า แล้วทำเปนเดิรกรีดกรายไว้ท่าทางหายเข้าไปสักครู่หนึ่งก็ปรากฏออกมาอีก พร้อมทั้งแบกกระเป๋าเครื่องแต่งตัวใบหนึ่งและถุงไม้ก๊อลฟ์ถุงหนึ่ง และหีบใส่ไม้เต็นนิสหนึ่งใบ เขาเดิรมาที่ข้าพเจ้ายืนอยู่

"กัปตัน" เขาพูดพยายามที่จะให้ถูกหูข้าพเจ้า "ข้าพเจ้ามีหีบใส่ของเก่า ๆ ๑๙ ใบในอับเฉา คนของท่านจะช่วยเอาออกมาให้ข้าพเจ้าหน่อยได้ไหม?"

อ้าฮา! เขาเห็นจะลืมเสียแล้วและว่าเวลาสงคราม

"ไม่ได้" ข้าพเจ้าตอบสั้น ๆ "คนของกันยังมีหน้าที่สำคัญกว่านั้นจะต้องทำ"

เขาเลี่ยงข้าพเจ้าเข้าไปหาลูกเรือในเรือเชลยของเราขอให้ช่วยเอาหีบของเก่า ๆ ของเขาออกมาด้วย แต่เจ้านั่นกลับบอกให้ไปนรกเถอะ แถมพูดว่า "กันก็กำลังเก็บเสื้อผ้าอยู่เหมือนกันนี่นา" เลยต้องหน้าเรี่ยกลับมาอีก เมื่อพวกเชลยของเราถูกส่งมาอยู่บน "มาคโอแมนเนีย" แล้วตานั่นก็พยายามที่จะออกจากเพื่อนฝูงโดยที่แกต้องการอยู่โดยฉะเพาะ ต้องการสะบายอย่างอยู่กับบ้าน แต่สำหรับบน "มาคโอแมนเนีย" จะต้องอยู่กันเปนกลุ่ม ๆ พวกเชลยของเรามีสิทธิ์ที่จะเอาอะไรได้ตามถานะ—แต่ก็ไม่มากนัก

"เอ็มเด็น" แล่นไปทางทิศใต้ เหยื่อชิ้นต่อมาก็คือเรือ "คิลลิน" ซึ่งบันทุกถ่านหินอินเดียกำลังเดิรทางจะไปยังการาจี เราไม่ต้องการถ่านหินเนื้ออ่อน ๆ อย่างที่โดนมาแล้ว เราเลยจมมันเสีย และเจ้าเรือ "แทรมบ๊อก" ซึ่งกำลังเดิรทางล่วงหน้าจากมัดราสไปยังกัลกัตตา ก็เดิรทางลงไปอยู่ก้นทะเลเดียวกัน

เราเจอะเรือเข้าอีกลำหนึ่งเปนเรือชาติอิตาลี ชื่อ "โลเรนดาโน" เวลานั้นอิตาลียังไม่ประกาศสงครามกันเรา คงดำรงตนเปนกลางอยู่ ฉะนั้นเราจึงทำความเคารพ แต่ตากัปตันอิตาลีนั่นกลับเล่นสกปรกกับเรา คือเราขอให้แกอย่าไปทำปากโป้งบอกกับพวกอังกฤษว่าเราอยู่ที่ไหน ตกลงกันแล้วในเวลาไม่เกิน ๓ ชั่วโมง เราก็ปล่อยเรือนั่นไป แต่ที่ไหนได้ มิช้าเราก็ลอบรับวิทยุซึ่งตาบ้านั่นส่งไปยังสถานีกัลกัตตาได้ มีความว่า "อย่าออกจากท่า เอ็นเด็นกำลังมาเพ่นพ่านอยู่" ให้ตายซี, ถ้าเรารู้ว่าเจ้าผีนั่นเปนคนสองหน้าเสียแต่แรกละก็ เราคงจะจมมันเสียพร้อมกับสินค้าดินประสิวขาว ซึ่งทำดินระเบิดได้ท่านรู้ไหม? ให้มันกลายเปนเศษไม้เชื้อเพลิงกระจัดกระจายทั่วไปในอ่าวเบงกอล และก็เหตุนี้เอ็ง ตานั่นจึงได้รับรางวัลนาฬิกาเรือนทองจากรัฐบาลอังกฤษสำหรับความซื่อสัตย์บ้าบอของแก

"เรือมาคโอแมนเนีย เกิดวุ่นวายกันขึ้นด้วยพวกลูกเรือของชะเลยต่าง ๆ ที่เราได้จมนั้น จนผู้บังคับการเรือของเราอดรนทนไม่ไหว ถึงแก่ตกตกลงใจที่จะปล่อยเจ้าพวกนี้ไปกับเรือซึ่งอยู่ในความคุ้มครองของอเมริกัน มันก็สำเร็จดังปราถนา เรือ—ซึ่งบรรทุกเชลยเปนสินค้าก็หายไปจากขอบฟ้านั้น ภายหลังเราได้ทราบว่าพวกเหล่านั้นได้ถึงอินเดียปลอดภัยแล้ว

"เมื่อได้ปล่อยเจ้าพวกขัดขวางเหล่านั้นเปนอิสสระไปแล้ว "เอ็มเด็น" กับเรือพี่เลี้ยงก็เริ่มทำงานกันอีก เราจ๊ะเอ๋เข้ากับเรือ "แคลนแมทธีสัน" เมื่อข้าพเจ้าไปขึ้นเรือนั้นก็เห็นสิ่งอันน่าเกลียด เรือลำนั้นบันทุกรถยนตร์โรสรอยส์กับม้าแข่ง ๒ ตัว ซึ่งกำลังส่งไปเข้าแข่งที่เมืองกัลกัตตาในนัดหน้า ข้าพเจ้าไปพบกับนายเรือโท "แซลล์" ตากัปตันได้พูดถึงเจ้าสัตว์สองตัวนั้น ข้าพเจ้าไม่ชอบให้เจ้าสัตว์ผู้บริสุทธิ์ต้องตายด้วยการสำลักน้ำ—มันเปนการตายที่น่าทุเรศ

"แกฆ่ามันเสียดีกว่า" ข้าพเจ้าพูดกับเพื่อนที่ไปด้วย "ขณะที่กันลงไปตรวจข้างล่าง"

เมื่อข้าพเจ้ากลับขึ้นมาบนดาดฟ้า นายเรือโทแซลล์กับลูกเรือก็กำลังคอยข้าพเจ้าพร้อมอยู่ใน

(ยังมีต่อ)



เรื่อง ชิด หมย โต๊ว

(เกร็ด พงศาวดารจีน แผ่นดินไต้ซ้อง)

เริ่มลงวันที่ ๑๐ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๔

ความเบื้องต้น

——วุยเจียง หนีไปอยู่เมืองเกาหลี ยุให้ลั่งจู๊ แต่งกองทัพมารบเมืองจีน ครั้งแรกแตกทัพเสียทีกลับไป คับน้าหนีแม่ทัพถูกฆ่าตาย คับหน่าหลีพี่ชายอาสาคุมกองทัพมาอีก และมีทหารเอกมาด้วยห้านายได้ชัยชนะ จิวเห่าจึงบอกขอกองทัพเข้าไปเมืองหลวง พระเจ้าแผ่นดินได้แต่งให้จิวอิ้วเชียง จิวอิ้วชุน จิวอิ้วลี้คุมกองทัพใหญ่มาช่วย ก็เสียทีแก่พวกฮวนอีก จิวอิ้วเชียงต้องทำพิธีเชญลี้ซัวเล่าบ๊อ อาจารย์ของมารดามาช่วย ลี้ซัวเล่าบ๊อได้จัดให้จิวอิ้วเชียงออกตีค่ายกลของพวกฮวนแตกและฆ่าฟันพวกฮวนตายสิ้น วุยเจียงหนีกลับไปเมืองเกาหลี จะขอกองทัพมารบอีก แต่ลั่งจู๊ไม่ยอมให้ กลับอ่อนน้อมต่อแผ่นดินจีน และจับวุยเจียงส่งมา————

(ต่อจากฉบับวานนี้)

ชาวเมืองทั้งปวงก่อนกำหนดสามวัน มีรับสั่งแล้วเสด็จขึ้น บรรดาขุนนางผู้ใหญ่ผู้น้อยทั้งปวงพากันกลับ

ฝ่ายพี่น้องแซ่จิว เมื่อพระเจ้าแผ่นดินเสด็จขึ้นแล้ว ก็ออกไปยังกองทัพ จัดการแก่ไพร่พลกว่าจะเสร็จก็ค่ำเกือบยามหนึ่ง จึงได้ไปบ้านพบพวกพี่น้องชายหญิงบุตร์ภรรยาและวงศ์ญาติออกมาคอยต้อนรับอยู่พร้อมหน้า ถ้อยทีคำนับซึ่งกันแลกันแล้ว จิวอิ้วกังจึงว่า เราได้สั่งให้คนใช้จัดโต๊ะอาหารไว้ พวกเจ้าเหนื่อยมาจงเข้าไปกินอาหารด้วยกันเถิด ว่าแล้วพาน้องชายเข้าไปในห้องรับแขก เข้าร่วมโต๊ะเสพสุราอาหารเล่าเรื่องต่าง ๆ สู่กันฟังเปนที่สนุกสบาย ครั้นเสร็จการเลี้ยงแล้ว จิวเห่าจึงได้ไปที่เล่าฮู้

ฝ่ายนางเล่าไช้จูกับนางบุ้นเง็กฮุ้น ได้ทราบเรื่องจิวเห่าผู้ผัวแต่เพลาเย็นแล้ว มีความดีใจเปนที่สุด สั่งให้คนใช้จัดที่ทางไว้คอยต้อนรับพร้อมทุกอย่าง กับสั่งให้คนครัวแต่งสุราอาหารอย่างดีเตรียมไว้ด้วย ครั้นถึงเพลาค่ำดึกราวยามเศษยังไม่เห็นจิวเห่ามาบ้าน ก็ร้อนใจจึงให้คนใช้ไปสืบที่จิวฮู้ คนใช้เอาความมาแจ้งว่าเล่าเอยพึ่งเสร็จจากราชการทางกองทัพ เวลานี้กำลังไปกินเลี้ยงอยู่กับพวกพี่น้องทางจิวฮู้ ด้วยตัวเล่าเอี๋ยได้แต่งโต๊ะเลี้ยงเปนการแสดงความยินดี อีกสักครู่หนึ่งจะมาที่นี่ นางทั้งสองได้ฟังค่อยคลายใจ ครั้นใกล้จะถึงเพลาสองยามจิวอิ้วเห่าจึงได้นั่งเกี้ยวมาถึง สองนางรีบออกไปคำนับต้อนรับเชิญเข้าไปข้างใน เวลานั้นคนใช้ชายหญิงได้พากันเข้ามาคำนับพร้อมหน้ากัน จิวเห่าแสดงความยินดีทักถามถึงทุกข์สุขทั่วทุกคน พวกคนใช้ก็ชวนกันกลับ จิวเห่าถามนางเล่าไช้จูว่ามารดาหลับแล้วหรือยัง เราจะเข้าไปคำนับสักหน่อย นางเล่าไช้จูตอบว่า หลับนานแล้ว พรุ่งนี้เถิดจึงค่อยเข้าไปหาท่าน ว่าแล้วชวนสามีไปนั่งโต๊ะเสพสุราอาหารอีก และว่าข้าพเจ้าพี่น้องจัดเตรียมไว้แต่หัวค่ำ คอยเล่าเอี๋ยจนอ่อนใจต่อเพลายามเศษยังไม่เห็นเล่าเอี๋ยมาถึงบ้าน จึงให้คนไปดูที่จิวฮู้ได้ความว่า พี่ที่หนึ่งจัดโต๊ะเลี้ยงแต่จะอย่างไรก็ตาม ข้าพเจ้าพี่น้องได้จัดไว้แล้วจะไม่ยอมให้เสียปล่า ต้องร่วมโต๊ะเสพสุราอาหารแก่ข้าพเจ้าบ้าง จิวเห่าหัวเราะว่า เรามีท้องแตกตายหรือ ว่าแล้วเข้านั่งร่วมโต๊ะเสพสุราด้วยภรรยาทั้งสอง เล่าถึงการรบศึกให้ฟังอยู่จนยามสามจึงได้ชวนกันเข้านอน รุ่งขึ้นบุ้นซังกับนางลิ่มสีฮูหยินผัวเมียมาเยี่ยม จิวเห่าต้อนรับพ่อตาแม่ยายแขงแรง สนทนากันอยู่จนบ่ายบุ้นซังจึงได้ชวนภรรยากลับ และเย็นวันนั้นจิวเห่าต้องไปกินเลี้ยงที่จิวฮู้อีก ด้วยบรรดาเชื้อพระวงศ์และพวกขุนนางผู้ใหญ่ผู้น้อยทั้งปวงพากันแต่งโต๊ะมาเลี้ยง

ฝ่ายจิวอิ้วตงครั้นพักผ่อนร่างกายครบกำหนดสามวันแล้ว รุ่งขึ้นวันที่สี่ก็ชวนน้องชายเข้าไปเฝ้าพระเจ้าแผ่นดินที่พระที่นั่งกิมล่วนเต้ย พระเจ้าซ้องเอ็งจงฮ่องเต้ดีพระทัย เมื่อตรัสด้วยข้อราชการทั้งปวงเสร็จแล้ว รับสั่งแก่ประดาขุนนางผู้ใหญ่ผู้น้อยว่า จิวอิ้วตงกับน้องชายรวมห้าคนได้ทำความดีความชอบไว้ในแผ่นดินใหญ่หลวงนัก และการที่เฮ่งคี้ก่อการกบฏขึ้น หากเรามิได้ความสามารถของพวกเขา บ้านนี้พวกเราคงจะต้องเปนผีหัวขาดไปตามกันหรือประการใดก็ยังมิแจ้ง ด้วยเหตุนี้ข้าพเจ้าจึงใคร่จะตอบแทนคุณความดีของเขาให้สมกัน พวกท่านทั้งหลายยังจะเห็นประการใด ขุนนางทั้งปวงต่างคนลุกขึ้นถวายคำนับกราบทูลว่าเปนการสมควรแล้วทั่วทุกคน พระเจ้าซ้องเองจงฮ่องเต้ได้ทรงฟังก็ดีพระทัย จึงโปรดตั้งให้จิวอิ้วตงเปนที่เพ่งมั้งก๊กกง ให้จิวเห่าบุ้นจอหงวนเปนที่จอปังซิวเสียง ให้จิวอิ้วเชียงเปนที่เต็งตี่อ๋อง ให้จิวอิ้วลี้เปนเต็งตี่โหว ให้จิวอิ้วชุนเปนที่เฮ่งเบี้ยโหว ภรรยาของคนทั้งห้าให้เลื่อนยศขึ้นตามศักดิ์ของสามี ส่วนขุนนางนายทหารที่ไปในกองทัพ ก็ให้เลื่อนยศขึ้นอีกคนละสองชั้นบ้าง สามชั้นบ้างทั่วทุกคน ไพร่พลนั้นผู้ใดทำการดีมีความชอบประสงค์จะรับราชการทหารต่อไปก็ให้เลื่อนยศแต่งตั้งกับประทานบำเหน็จรางวัลทั่วทุกคน ส่วนผู้ที่ไม่สมัครจะอยู่รับราชการก็โปรดให้เจ้าหน้าที่จัดเงินทองเสื้อย้าแจกจ่ายให้ทั่วหน้า บรรดาผู้ที่ได้เลื่อนยศรับพระราชทานบำเหน็จรางวัล ถวายคำนับแสดงความขอบพระคุณตามธรรมเนียมแล้ว โปรดให้เจ้าหน้าที่แต่งโต๊ะออกมาประทานเลี้ยงแก่คนเหล่านั้นอยู่จนตะวันบ่าย จึงได้เสร็จตรัสอนุญาตให้พวกพี่น้องแซ่จิวและประดานายทหารเอกทหารรองพักราชการได้คนละเดือนหนึ่ง เมื่อครบกำหนดแล้วให้กลับเข้ามารับราชการตามตำแหน่งหน้าที่จงทุกคน ตรัสแล้วจะเสด็จขึ้น ทันใดจิวอิ้วตงลุกขึ้นถวายคำนับกราบทูลว่า เตียเซียผู้รักษาด่านท่งกวนนั้น เวลานี้มีอายุถึงเจ็ดสิบสองปี นับว่าชะรามากนักแล้ว และด่านท่งกวนเปนด่านสำคัญ มาตร์ว่าเตียเซียจะมีความรู้กำลังฝีมือและมีความซื่อสัตย์เพียงไร ก็ยากจะปฏิบัติราชการฉลองพระเดชพระคุณของพระองค์ให้เรียบร้อยสืบไปได้ ประกอบกับตัวก็ปรารถนาจะลาออกจากราชการได้พักผ่อนร่างกายอยู่ ข้าพเจ้าจึงเห็นว่า ควรที่จะทรงอนุญาต และคัดเลือกผู้ที่สามารถออกไปดูแลรักษาด่านแทน เห็นราชการจะเรียบร้อยสืบไป พระเจ้าซ้องเอ็งจงได้ทรงฟังนิ่งคิดอยู่ครู่หนึ่งก็รับสั่งว่า ด่านท่งกวนเปนด่านหน้าศึกสำคัญนัก เราเสียด่านท่งกวน ก็เหมือนหนึ่งกำแพงเมืองพังไปด้านหนึ่ง เตียเซียเปนขุนนางนายทหารใหญ่รุ่นเก่า ครั้งมารดาพวกท่าน มีความรู้สามารถมีชื่อเสียงดี และมีความสัตย์ซื่อมั่นคงยากจะหาผู้เสมอเหมือนได้ ได้รับราชการในตำแหน่งนายด่านมากว่าสิบห้าปี ไม่เคยมีความเสียหายด่างพร้อยเลย ถ้าจะจัดคนออกไปแทนต้องให้ได้อย่างคนเก่า เวลานี้ก็ไม่เห็นผู้ใดนอกจากพวกท่าน ฉะนั้นข้าพเจ้าจะให้ก๊กกู๊ที่สี่จิวอิ้วชุน

(ยังมีต่อ)